PRINCESS®

- EN User manual
- NL Gebruikshandleiding
- FR Mode d'emploi
- DE Benutzerhandbuch
- ES Manual del usuario
- PT Manual do utilizador
- IT Manuale d'uso
- SV Bruksanvisning
- PL Instrukcja obsługi
- CS Uživatelská příručka
- SK Používateľská príručka



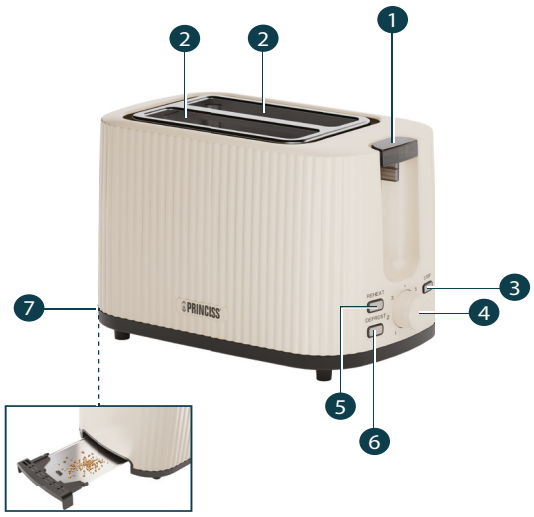


Toaster Wave

01.142337.01.001
01.142358.01.001

EN	User manual	2	IT	Manuale d'uso	43
NL	Gebruikshandleiding	8	SV	Bruksanvisning	50
FR	Mode d'emploi	15	PL	Instrukcja obsługi	56
DE	Benutzerhandbuch	22	CS	Uživatelská příručka	63
ES	Manual del usuario	29	SK	Používateľská príručka	69
PT	Manual do utilizador	36			

A



EN User manual

Toaster Wave

Main parts (see image A)

1. Loading lever
2. Toast slot
3. Stop button
4. Browning control knob
5. Reheat button
6. Defrost button
7. Removable crumb tray

SAFETY

Safety symbols

Symbol	Description
	Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.

	Warning: Do not cover

Safety precautions

⚠ WARNING

Safety hazard due to unintended use:

- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- Only use the appliance as described in this user manual.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects. Always replace a damaged or defective appliance immediately.
- Never make any adjustments to the appliance. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
- Oversize foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in the device.
- Do not attempt to dislodge food when the device is plugged in.
- Do not use outdoors.

Electric shock hazard due to short-circuiting:

- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects to the appliance or power cable. Always replace a damaged or defective appliance or power cable immediately or contact customer service.
- Always avoid spillage on the power cable.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Never open the appliance. The appliance may only be

opened for maintenance by an authorised technician.
- Never replace the power cable yourself. Always let the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person replace the power cable.
- Never lift the appliance by the power cable. Lifting the appliance by the power cable may damage the power cable. Only lift the appliance by holding the base.
- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Always check if the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage before use.
- Never insert any objects into the air vent openings.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.

Fire hazard due to overheating:
- Never leave the appliance unattended when in use. Only use the appliance under supervision. Switch off the appliance and remove the power cable from the power outlet when you leave the room.
- Never use the appliance with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the appliance on automatically.
- Never place the appliance directly underneath a power outlet. The appliance may become hot during use. Always keep the back of the appliance clear of any objects.
- Never place the appliance near a heat source.
- A fire may occur if toasters are covered or touching flammable material, including curtains,draperies, walls, and the like, when in operation.

Fire hazard due to short-circuiting:
- Never drop the appliance and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and can influence proper functioning of the appliance. Stop using the appliance if the appliance has been dropped.
- Never use the appliance with an extension cable.
- Never connect any other appliance with high power

consumption to the same group.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.

Choking hazard due to plastic packaging:
- Never let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.

⚠ CAUTION

Burning hazard due to heat:
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never touch the hot surfaces during or shortly after use. The hot surfaces may be subject to residual heat. Let the appliance cool down completely before handling the appliance.
- Do not touch the hot surface of appliance (such as steam wand, and the steel mesh just boiling). Use handle or knobs.

Tripping hazard due to loose cables:
- Never leave the power cable hanging out in a way that someone might trip over it or accidentally pull it.
- To protect against fire, electric shook, and injury to persons do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.
- A short power-supply cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

NOTICE

Risk of damaging the appliance:
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.
- Never place the appliance in a dishwasher.
- Never place the appliance near the edge of a countertop during use. Vibrations may occur during use which may cause the appliance to move. Always place the appliance on

a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.

FOREWORD

About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance.
Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.
Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

Original instructions

This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

General symbols

Symbol	Description
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

APPLIANCE DESCRIPTION

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.
This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.
This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications

Appliance name	Toaster Wave	
Article number	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Power supply	220-240V 50~60Hz	
Power consumption in use	930 W	
Power consumption in off-mode (W)	0 W	
Power consumption in standby mode (W)	0 W	
Time needed for the equipment to reach the applicable low power mode (min)	N/A	

BEFORE FIRST USE

1. Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
2. Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
3. Allow all parts to dry completely or dry them with a towel.
4. Unwind the cord from the cord storage at the bottom of the device.
5. Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.
6. Push the **crumb tray A❼** all the way into the back of the device.
7. Pull the **loading lever A❶** all the way in the upper position
8. Turn the **browning control knob A❹** to the lowest setting.
9. Make sure nothing is in the toast slot **A❷**.
10. Lower the **loading lever A❶** all the way in the down position until it locks into place.
11. Repeat the previous steps to ensure the appliance is disinfected properly.
12. Let the appliance cool down.
13. The appliance is ready for use.

Note: when the appliance is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal with many heating appliances. This does not affect the safety of your appliance.

USE

1. Push the **crumb tray A❼** all the way into the back of the device.
2. Pull the **loading lever A❶** all the way in the upper position
3. Plug power cord into wall socket.
4. Position the **browning control knob A❹** to the desired setting.
5. Put the bread into the **toast slot A❷**.
6. Lower the **loading lever A❶** all the way in the down position until it locks into place.
7. While the toaster is operating, it is possible to make the toast lighter or darker by revolving the browning control knob **A❹**.
8. The toasting process can be terminated at any time by pressing the stop button **A❸**.
9. When the browning setting is reached, the loading lever will pop up back automatically into the upper position.
10. Remove the bread carefully from the toaster slot.

Other settings

Use the **defrost button A❻** to defrost frozen bread.

- To toast frozen bread just taken out of the refrigerator, place the bread into the bread slots **A❷** and select the desired browing setting **A❹**. Press the control lever **A❶** down and then press the DEFROST button **A❻**.

Use the **reheat button A❺** to reheat bread

- To reheat the bread that is already toasted, place the toasted bread into bread slots **A❷** and select the desired Browing setting **A❹**, Press the control lever **A❶** down and then press the REHEAT button **A❺**.

⚠ WARNING

- Never use a fork or sharp-edged utensil to remove toast.

⚠ CAUTION

- Do not toast the food with extremely runny ingredients such as butter.
- The toast slot **A❷** is only able to toast regular bread slice. Do not try to insert slices that are too thick.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the appliance after each use.

1. Unplug the **power cable** from the power outlet.
2. Allow the appliance to cool down after use.
3. Clean exterior of the appliance with a damp, soft cloth and wipe dry. Never immerse the motor unit in water.
4. Pull out the **crumb tray A❼** and clean thoroughly.
5. Push the **crumb tray A❼** all the way into the back of the device.
6. Never immerse the device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
7. When not in use or storage, the power cord may be wound around the cord storage under the base of device.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The loading lever **A❶** will not lock in place.	The appliance is not plugged in.	Plug power cord into wall socket.
The toasted bread is too dark.	The browning setting was put too high.	Lower the browning setting.
Bread is not centered automatically.	The bread slice is too thin.	Place a thicker bread-slice in the toast slots **A❷**.

DISPOSAL

The crossed out wheelie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

For spare parts and more information about the appliance, please visit www.princesshome.eu

NL Gebruikshandleiding

Broodrooster Wave

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

❶ Laadhendel
❷ Roostersleuf
❸ Stopknop
❹ Regelknop voor bruinen
❺ Opwarmknop
❻ Ontdooiknop
❼ Verwijderbare kruimellade

VEILIGHEID

Veiligheidssymbolen

Symbool	Beschrijving
	Aanwijzing voor een heet oppervlak. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken.
	Waarschuwing: niet afdekken

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING

Veiligheidsgevaar door onbedoeld gebruik:

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn. Vervang een beschadigd of defect apparaat altijd onmiddellijk.
- Breng nooit aanpassingen aan het apparaat aan. Afstellingen kunnen de veiligheid, garantie en goede werking beïnvloeden.
- Er mogen geen te grote voedingsmiddelen, verpakkingen van metaalfolie of keukengerei in het apparaat worden geplaatst.
- Probeer geen voedsel te verwijderen wanneer het apparaat

is aangesloten.
- Niet buitenshuis gebruiken.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:
- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn aan het apparaat of de netsnoer. Vervang een beschadigd of defect apparaat of netsnoer altijd onmiddellijk of neem contact op met de klantenservice.
- Zorg er altijd voor dat er niet op de stroomkabel gemorst wordt.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Maak het apparaat nooit open. Het apparaat mag alleen door een erkende technicus geopend worden voor onderhoud.
- Vervang nooit zelf de voedingskabel. Laat de voedingskabel altijd vervangen door de fabrikant, diens service-agent of een even gekwalificeerde persoon.
- Til het apparaat nooit op aan de voedingskabel. Als je het apparaat aan de voedingskabel optilt, kun je de voedingskabel beschadigen. Til het apparaat alleen op door de voet vast te houden.
- Haal de elektriciteitskabel altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik of onder toezicht is, en voordat u het reinigt.
- Controleer altijd vóór het gebruik of de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenkomt met uw netspanning.
- Steek nooit voorwerpen in de ontluchtingsopeningen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer niet verstrikt raakt.

Brandgevaar door oververhitting:
- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is. Gebruik het apparaat alleen onder toezicht. Zet het apparaat uit en haal de

voedingskabel uit het stopcontact als je de kamer verlaat.
- Gebruik het apparaat nooit met een programmeerapparaat, timer, aparte afstandsbediening of een ander toestel dat het apparaat automatisch inschakelt.
- Plaats het apparaat nooit direct onder een stopcontact. Het apparaat kan tijdens het gebruik heet worden. Houd de achterkant van het apparaat altijd vrij van voorwerpen.
- Zet het apparaat nooit in de buurt van een warmtebron neer.
- Er kan brand ontstaan als broodroosters bedekt zijn of in aanraking komen met brandbaar materiaal, zoals gordijnen, draperieën, muren en dergelijke, wanneer deze in werking zijn.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:
- Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Overmatige trillingen kunnen leiden tot losgeraakte verbindingen en kunnen de goede werking van het apparaat beïnvloeden. Gebruik het apparaat niet meer als het gevallen is.
- Gebruik het apparaat nooit met een verlengsnoer.
- Sluit nooit een ander apparaat met hoog stroomverbruik op dezelfde groep aan.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer of beschadigde stekker of nadat het apparaat defect of op een andere manier beschadigd is geraakt. Breng het apparaat naar het dichtstbijzijnde erkende servicepunt voor onderzoek, reparatie of afstelling.

Verstikkingsgevaar door de plastic verpakking:
- Laat kinderen nooit met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

⚠ VOORZICHTIG

Verbrandingsgevaar door hitte:
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Raak de hete oppervlakken nooit aan tijdens of kort na gebruik. De hete oppervlakken kunnen nog restwarmte hebben. Laat het apparaat na gebruik altijd volledig afkoelen voordat je het hanteert.
- Raak het hete oppervlak van het apparaat niet aan (zoals de

stoomstaaf en het gloeiend hete stalen gaas). Gebruik handgrepen of knoppen.

Struikelgevaar door losse kabels:
- Laat het netsnoer nooit zo hangen dat iemand erover kan struikelen of er per ongeluk aan kan trekken.
- Om brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te voorkomen, mogen snoer, stekkers of andere elektrische onderdelen niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld.
- Om het risico te beperken dat u in een langer snoer verstrikt raakt of erover struikelt, wordt een kort netsnoer meegeleverd.

OPMERKING

Gevaar voor beschadiging van het apparaat:
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Plaats het apparaat nooit in een afwasmachine.
- Zet het apparaat tijdens gebruik nooit bij de rand van een aanrecht. Tijdens het gebruik kunnen trillingen optreden, waardoor het apparaat kan verschuiven. Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.

VOORWOORD

Over dit document

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat. Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Algemene symbolen

Symbool	Beschrijving
CE	Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen

	Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004
	Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.
	Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank meteen naslagwerk.

BESCHRIJVING APPARAAT

Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.
Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukenbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Technische specificaties

Naam apparaat	Broodrooster Wave	
Artikelnummer	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Voeding	220-240V 50~60Hz	
Stroomverbuik tijdens gebruik	930 W	
Stroomverbruik in uit-stand (W)	0 W	
Stroomverbruik in stand-bymodus (W)	0 W	
Tijd die de apparatuur nodig heeft om het toepasselijke lage vermogen te bereiken	N.V.T.	

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermende folie of plastic van het apparaat.
2. Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende reinigingsmiddelen, schuurspons of staalwol, die het apparaat beschadigen.
3. Laat alle onderdelen volledig drogen of droog ze af met een handdoek.
4. Wikkel het snoer af uit het snoeropbergvak aan de onderkant van het apparaat.

5. Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.
6. Duw de **kruimellade A7** helemaal in de achterkant van het apparaat.
7. Trek de **laadhendel A1** helemaal naar boven.
8. Draai de **regelknop voor bruinen A4** naar de laagste instelling.
9. Zorg ervoor dat er niets in de broodsleuf zit **A2**.
10. Laat de **laadhendel A1** helemaal zakken tot deze vastklikt.
11. Herhaal de vorige stappen om er zeker van te zijn dat het apparaat goed gedesinfecteerd is.
12. Laat het apparaat afkoelen.
13. Het apparaat is klaar voor gebruik.

Opmerking: wanneer het apparaat voor het eerst wordt opgewarmd, kan er een lichte rook of geur vrijkomen. Dit is normaal bij veel verwarmingsapparaten. Dit heeft geen invloed op de veiligheid van je apparaat.

GEBRUIK

1. Duw de **kruimellade A7** helemaal in de achterkant van het apparaat.
2. Trek de **laadhendel A1** helemaal naar boven.
3. Doe het netsnoer in een stopcontact.
4. Draai de **regelknop voor bruinen A4** naar de gewenste instelling.
5. Plaats de boterham in de **roostersleuf A2**.
6. Laat de **laadhendel A1** helemaal zakken tot deze vastklikt.
7. Terwijl de broodrooster werkt, is het mogelijk om de toast lichter of donkerder te maken door aan de bruiningsinstelknop **A4** te draaien.
8. Het toastproces kan op elk moment worden beëindigd door op de stopknop **A3** te drukken.
9. Als de bruiningsinstelling is bereikt, springt de laadhendel automatisch terug in de bovenste stand.
10. Haal het brood voorzichtig uit de roostersleuf.

Overige instellingen

Gebruik de **ontdooiknop A6** om bevroren boterhammen te ontdooien.

- Om bevroren brood te roosteren dat net uit de koelkast komt, plaats je het brood in de broodgleuven **A2** en selecteer je de gewenste bruiningsinstelling **A4**. Druk de bedieningshendel **A1** omlaag en druk vervolgens op de DEFROST-knop **A6**.

Gebruik de **opwarmknop A5** om brood opnieuw te verwarmen.

- Om brood dat al geroosterd is opnieuw te verwarmen, plaats je het geroosterde brood in de broodsleuven **A2** en selecteer je de gewenste bruiningsinstelling **A4**. Druk de bedieningshendel **A1** omlaag en druk vervolgens op de REHEAT-knop **A5**.

⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik nooit een vork of een scherp voorwerp om toast te verwijderen.

⚠ VOORZICHTIG

- Rooster het brood niet met extreem vloeibare ingrediënten zoals boter.
- De toastsleuf **A2** kan alleen gewone boterhammen roosteren. Probeer er geen te dikke sneetjes in te steken.

REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig het apparaat na ieder gebruik.

1. Verwijder de **voedingskabel** uit het stopcontact.
2. Laat het apparaat na gebruik afkoelen.
3. Gebruik een zachte vochtige doek om de buitenkant van het apparaat schoon te vegen en veeg het droog. Dompel de motoreenheid nooit onder in water.
4. Trek de **kruimellade A7** eruit en maak deze grondig schoon.

5. Duw de **kruimellade A❼** helemaal in de achterkant van het apparaat.
6. Dompel het toestel nooit onder in water of een andere vloeistof. Het apparaat is niet vaatwasmachinebestendig.
7. Wanneer het apparaat niet wordt gebruikt of opgeborgen, kan het netsnoer om het snoeropbergvak onder de basis van de waterkoker worden gewikkeld.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De laadhendel **A❶** klikt niet vast.	De stekker van het apparaat zit niet in een stopcontact.	Doe het netsnoer in een stopcontact.
Het geroosterde brood is te donker.	De bruiningsinstelling stond te hoog.	Zet de bruiningsstand lager.
Brood wordt niet automatisch gecentreerd.	Het sneetje brood is te dun.	Leg een dikkere snee brood in de toastsleuven **A❷**.

VERWIJDERING



Het symbool van de doorgekruiste vuilcontainer betekent dat dit product niet met het normale huishoudelijke afval mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet wordt meegenomen in het selectieve sorteerproces kan gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Gooi het op een verantwoorde manier weg bij een erkende afvalverwerker of recyclingbedrijf.

Voor onderdelen en meer informatie over het apparaat kunt u terecht op www.princesshome.eu

(FR) Mode d'emploi

Grille-pain Wave

Pièces principales (voir image A)

❶ Levier de chargement
❷ Fente à toasts
❸ Bouton stop
❹ Bouton de commande de chauffe
❺ Bouton de réchauffage
❻ Bouton de dégivrage
❼ Bac à miettes amovible

SÉCURITÉ

Symboles de sécurité

Symbole	Description
	Indique une surface chaude. Risque de brûlures en cas de contact. Ne pas toucher.
	Avertissement : Ne pas couvrir

Précautions de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque pour la sécurité lié à un usage non prévu :

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Utilisez uniquement l'appareil comme décrit dans ce manuel utilisateur.
- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- N'utilisez jamais l'appareil en cas de signes de détérioration ou de défauts visibles. Remplacez toujours immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- N'effectuez pas de réglages sur l'appareil. Les réglages peuvent compromettre la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.
- Les grands aliments, les emballages métalliques ou les ustensiles ne doivent pas être insérés dans l'appareil.
- N'essayez pas de déloger des aliments lorsque l'appareil est branché.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.

Risque d'électrocution lié au court-circuitage :

- N'utilisez jamais l'appareil si celui-ci ou son câble d'alimentation présente des signes visibles de dommages ou des défauts. Remplacez toujours immédiatement un appareil ou un câble d'alimentation endommagé ou défectueux, ou contactez le service client.
- Veillez à ne jamais renverser de liquide sur le câble électrique.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- N'ouvrez jamais l'appareil. L'appareil ne peut être ouvert que pour l'entretien assuré par un technicien agréé.
- Ne remplacez jamais le câble électrique par vos soins. Faites toujours remplacer le câble électrique par le fabricant, son réparateur ou une personne à la qualification similaire.
- Ne soulevez jamais l'appareil par le câble électrique. Soulever l'appareil par le câble électrique peut endommager ce dernier. Soulevez uniquement l'appareil en tenant la base.
- Débranchez toujours le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou sans surveillance, et avant de le nettoyer.
- Avant toute utilisation, vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension de votre réseau.
- N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures d'aération.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emmêle pas.

Risque d'incendie lié à la surchauffe :

- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Utilisez uniquement l'appareil sous surveillance. Éteignez l'appareil et débranchez le câble électrique de la prise de courant lorsque vous quittez la pièce.
- N'utilisez jamais l'appareil avec un programmeur, une minuterie, un système de télécommande séparé ou tout autre dispositif qui allume automatiquement l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil directement sous une prise de courant, car celui-ci peut devenir chaud lors de l'utilisation. Maintenez toujours l'arrière de l'appareil à l'écart de tout objet.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
- Un incendie peut se produire si le grille-pain est couvert ou touche des matériaux inflammables, y compris des rideaux,

des tentures, des murs et autres, lorsqu'il est en état de marche.

Risque d'incendie lié au court-circuitage :
- Ne faites jamais tomber l'appareil et évitez les chocs. Des vibrations excessives peuvent entraîner le desserrage des raccords et peuvent nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Arrêtez d'utiliser l'appareil si celui-ci est tombé.
- N'utilisez jamais l'appareil avec une rallonge.
- Ne branchez jamais un autre appareil à forte consommation d'énergie sur le même circuit électrique.
- Ne pas faire fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, ou si l'appareil fonctionne mal ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retourner l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.

Risque d'étouffement dû à l'emballage plastique :
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec les emballages. Gardez toujours les emballages hors de portée des enfants.

⚠ ATTENTION

Risque de brûlures liés à la chaleur :
- Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne touchez jamais les surfaces chaudes pendant ou peu après l'utilisation. Les surfaces chaudes peuvent être sujettes à une chaleur résiduelle. Avant de déplacer l'appareil, laissez-le toujours refroidir complétement.
- Ne touchez pas la surface chaude de l'appareil (comme la buse à vapeur et le filet d'acier juste bouillant). Utiliser la poignée ou les boutons.

Risque de trébuchement dû au câble :
- Ne laissez jamais le câble d'alimentation traîner d'une manière telle que quelqu'un pourrait trébucher dessus ou le tirer accidentellement.
- Pour vous protéger contre les incendies, les chocs électriques et les blessures, ne pas immerger le cordon, les fiches ou d'autres pièces électriques dans l'eau ou d'autres liquides.

- Un cordon d'alimentation court est prévu pour réduire les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement sur un cordon plus long.

AVIS

Risque d'endommager l'appareil :
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant vous nettoyez l'appareil.
- Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle.
- Ne placez jamais l'appareil près du bord d'un comptoir pendant l'utilisation, car celui-ci produit des vibrations pouvant entraîner sa chute. Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plate et résistante à la chaleur et à l'humidité.

AVANT-PROPOS

Au sujet de ce document

Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil. Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.
Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.

Instructions d'origine

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Symboles généraux

Symbole	Description
CE	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.
	Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.
	Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.
	En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	En vigueur en Italie : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.

	Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à lareproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, uneencyclopédie ou une base de données électronique contenant unmanuel de référence.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.
Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.
Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications techniques

Nom de l'appareil	Grille-pain Wave	
Numéro de référence	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Alimentation	220-240V 50~60Hz	
Consommation électrique en cours d'utilisation	930 W	
Consommation électrique en mode arrêt (W)	0 W	
Consommation électrique en mode veille (W)	0 W	
Temps nécessaire pour que l'équipement atteigne la faible puissance applicable	N/A	

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez les autocollants, la feuille de protection ou le plastique de l'appareil.
2. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs et abrasifs, de tampon à récurer ou de laine d'acier, qui endommagent l'appareil.
3. Laissez sécher complètement toutes les pièces ou séchez-les avec une serviette.
4. Déroulez le cordon d'alimentation de son logement situé au bas de l'appareil.
5. Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité.
6. Poussez le **bac à miettes A7** jusqu'au bout à l'arrière de l'appareil.
7. Tirer le **levier de chargement A1** à fond en position haute.
8. Tournez la molette de réglage de chauffe **A4** sur le réglage le plus bas.
9. Assurez-vous qu'il n'y a rien dans la fente du grille-pain **A2**.
10. Abaissez le **levier de chargement A1** à fond en position basse jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
11. Répétez les étapes précédentes pour vous assurer que l'appareil est correctement désinfecté.
12. Laissez refroidir l'appareil.
13. L'appareil est prêt à l'emploi.

Remarque : lorsque l'appareil est mis en service pour la première fois, il peut dégager une légère fumée ou odeur. Ce phénomène est normal pour de nombreux appareils chauffants. Cela n'affecte pas la sécurité de votre appareil.

UTILISATION

1. Poussez le **bac à miettes A7** jusqu'au bout à l'arrière de l'appareil.
2. Tirer le **levier de chargement A1** à fond en position haute.
3. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
4. Tournez la molette de réglage de chauffe **A4** sur le réglage souhaité.
5. Placez le pain dans la **fente à toastsA2**.
6. Abaissez le **levier de chargement A1** à fond en position basse jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
7. Pendant que le grille-pain fonctionne, il est possible de rendre les toasts plus clairs ou plus foncés en tournant le bouton de réglage du brunissement **A4**.
8. Le processus de toastage peut être interrompu à tout moment en appuyant sur le bouton d'arrêt **A3**.
9. Lorsque le réglage de chauffe est atteint, le levier de chargement remonte automatiquement en position haute.
10. Retirez délicatement le pain de la fente du grille-pain.

Autres réglages

Utilisez la **touche de décongélation A6** pour décongeler du pain congelé.

- Pour griller du pain congelé à peine sorti du réfrigérateur, placez le pain dans les fentes à pain **A2** et sélectionnez le réglage de grillage souhaité **A4**. Appuyez sur le levier de commande **A1** vers le bas, puis appuyez sur le bouton DEFROST **A6**.

Utilisez la **touche de réchauffage A5** pour réchauffer du pain.

- Pour réchauffer le pain déjà grillé, placez le pain grillé dans les fentes prévues à cet effet **A2** et sélectionnez le réglage de brunissage souhaité **A4**, Appuyez sur le levier de commande **A1** vers le bas, puis appuyez sur la touche REHEAT **A5**.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais de fourchette ou d'ustensile à arêtes vives pour retirer les toasts.

⚠ ATTENTION

- Ne pas griller les aliments contenant des ingrédients très liquides tels que le beurre.
- La fente **A2** ne permet de griller que des tranches de pain dites classiques. N'essayez pas d'insérer des tranches trop épaisses.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

1. Débranchez le **câble électrique** de la prise de courant.
2. Laissez l'appareil refroidir après utilisation.
3. Utilisez un tissu doux et humide pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Ne plongez jamais l'unité moteur dans l'eau.
4. Retirez le **tiroir à miettes A7** et nettoyez-le soigneusement.
5. Poussez le **bac à miettes A7** jusqu'au bout à l'arrière de l'appareil.
6. N'immergez pas l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.
7. Lorsqu'il n'est pas utilisé ou rangé, le cordon d'alimentation peut être enroulé autour du range-cordon situé sous la base de l'appareil.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
Le levier de chargement **A1** ne se verrouille pas.	L'appareil n'est pas branché.	Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.

Le pain grillé est trop foncé.	Le réglage de chauffe est trop élevé.	Diminuer le réglage de chauffe.
Le pain n'est pas centré automatiquement.	La tranche de pain est trop fine.	Placer une tranche de pain plus épaisse dans les fentes **A❷**.

ÉLIMINATION



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les équipements électroniques et électriques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez vous en débarrasser de manière responsable dans un centre de traitement des déchets ou de recyclage agréé.

Pour les pièces de rechange et pour plus d'informations sur l'appareil, veuillez visiter www.princesshome.eu.

DE Benutzerhandbuch

Toaster Wave

Hauptteile (siehe Bild A)

❶ Ladehebel
❷ Toastschlitz
❸ Stop-Taste
❹ Bräunungsregler
❺ Aufwärm-Taste
❻ Taste Abtauen
❼ Herausnehmbare Krümelschublade

SICHERHEIT

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung
	Hinweis auf eine heiße Oberfläche. Der Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.
	Warnhinweis: Nicht abdecken

Sicherheitsvorkehrungen

⚠ WARNUNG

Sicherheitsrisiko durch unsachgemäßen Gebrauch:

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit

verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden oder Mängeln aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät immer sofort.
- Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Gerät vor. Solche Veränderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Übergroße Lebensmittel, Metallfolienverpackungen oder Utensilien dürfen nicht in das Gerät eingeführt werden.
- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel aus dem Gerät zu entfernen, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Nicht im Freien verwenden.

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss:

- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn sichtbare Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten am Gerät oder am Stromkabel vorhanden sind. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät oder Netzkabel immer sofort oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Vermeiden Sie immer, dass etwas auf das Stromkabel verschüttet wird.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät darf nur zu Wartungszwecken von einem befugten Techniker geöffnet werden.
- Wechseln Sie das Netzkabel niemals selbst aus. Lassen Sie das Netzkabel immer vom Hersteller, dessen Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten

Person austauschen.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel hoch. Wenn Sie das Gerät am Netzkabel anheben, kann dieses beschädigt werden. Heben Sie das Gerät nur am Sockel an.
- Trennen Sie das Gerät immer am Netzkabel von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, sowie vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der bei Ihnen vorliegenden Netzspannung übereinstimmt.
- Führen Sie niemals Gegenstände in die Entlüftungsöffnungen ein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verschieben Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt wird.

Brandgefahr durch Überhitzung:
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Benutzen Sie das Gerät nur unter Aufsicht. Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Raum verlassen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr, einem separaten Fernbedienungssystem oder einem anderen Gerät, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Stellen Sie das Gerät niemals direkt unter eine Steckdose. Das Gerät kann während des Gebrauchs heiß werden. Halten Sie die Rückseite des Geräts immer von Gegenständen fern.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Wärmequelle ab.
- Es besteht Brandgefahr, wenn der Toaster während des Betriebs abgedeckt ist oder brennbares Material, wie Vorhänge, Gardinen, Wände und ähnliches, berührt.

Brandgefahr durch Kurzschluss:

- Lassen Sie das Gerät niemals fallen und vermeiden Sie Stöße. Übermäßige Vibrationen können zu gelockerten Verbindungen führen und die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, nachdem es heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Verlängerungskabel.
- Schließen Sie niemals andere Geräte mit hohem Stromverbrauch an dieselbe Leitung an.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung zur nächsten autorisierten Kundendienststelle.

Erstickungsgefahr durch die Kunststoffverpackung:
- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial spielen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠ VORSICHT

Verbrennungsgefahr durch Hitze:
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Berühren Sie niemals die heißen Oberflächen während oder kurz nach der Benutzung. Die heißen Oberflächen können einer Restwärme ausgesetzt sein. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es anfassen.
- Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche des Geräts (z. B. den Dampfstab und das gerade aufgeheizte Stahlnetz). Griff oder Knöpfe verwenden.

Stolpergefahr durch lose Kabel:
- Lassen Sie das Netzkabel niemals so hängen, dass jemand darüber stolpern oder es versehentlich ziehen könnte.
- Zum Schutz vor Feuer, Stromschlägen und Personenschäden tauchen Sie Kabel, Stecker oder andere elektrische Teile nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Ein kurzes Netzkabel wird mitgeliefert, um das Risiko zu verringern, dass Sie sich in einem längeren Kabel verfangen

oder darüber stolpern.

HINWEIS

Gefahr einer Beschädigung des Geräts:
- Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen Fläche stehen.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können.
- Stellen Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
- Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals in die Nähe des Randes einer Arbeitsplatte. Während des Gebrauchs können Vibrationen auftreten, die zu einer Bewegung des Geräts führen können. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, ebene, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts.
Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen.
Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können.

Original-Anleitung

Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
CE	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.
	Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Gültig für Italien: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.

	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der„Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und istweltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden derDSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertragverfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalbder Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch fürdie Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einerEnzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche einNachschlagewerk enthält.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.
Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt.
Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Technische Daten

Name des Geräts	Toaster Wave	
Artikelnummer	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Stromversorgung	220-240V 50~60Hz	
Stromverbrauch in Betrieb	930 W	
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	0 W	
Leistungsaufnahme im Standby-Modus (W)	0 W	
Zeit, die das Gerät benötigt, um die geltende niedrige Leistung zu erreichen	K.A.	

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
2. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals aggressive und abrasive Reinigungsmittel, Scheuerschwamm oder Stahlwolle, da diese das Gerät beschädigen.
3. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen oder trocknen Sie sie mit einem Handtuch ab.
4. Wickeln Sie das Kabel aus der Kabelaufbewahrung an der Unterseite des Geräts ab.
5. Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.
6. Schieben Sie die **Krümelschublade A7** bis zum Anschlag in die Rückseite des Geräts.
7. Ziehen Sie den **Ladehebel A1** bis zum Anschlag in die obere Position
8. Drehen Sie den **Bräunungsregler A4** auf die niedrigste Einstellung.
9. Stellen Sie sicher, dass sich nichts im Toastschlitz befindet **A2**.
10. Senken Sie den **Ladehebel A1** ganz nach unten, bis er einrastet.
11. Wiederholen Sie die vorherigen Schritte, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß desinfiziert ist.
12. Lassen Sie das Gerät abkühlen.

13.Das Gerät ist einsatzbereit.

Hinweis: Wenn das Gerät zum ersten Mal aufgeheizt wird, kann es zu einer leichten Rauch- oder Geruchsentwicklung kommen. Das ist normal und kommt bei vielen Heizgeräten vor. Es beeinträchtigt nicht die Sicherheit Ihres Geräts.

GEBRAUCH

1. Schieben Sie die **Krümelschublade A7** bis zum Anschlag in die Rückseite des Geräts.
2. Ziehen Sie den **Ladehebel A1** bis zum Anschlag in die obere Position
3. Schließen Sie das Netzkabel an einer Steckdose an.
4. Stellen Sie den **Bräunungsregler A4** auf die gewünschte Einstellung.
5. Legen Sie die Brotscheibe in den **Toastschlitz A2**.
6. Senken Sie den **Ladehebel A1** ganz nach unten, bis er einrastet.
7. Während der Toaster in Betrieb ist, können Sie den Toast durch Drehen des Bräunungsreglers **A4** heller oder dunkler rösten.
8. Der Toastprozess kann jederzeit durch Drücken der Stop-Taste **A3** beendet werden.
9. Wenn die Bräunungseinstellung erreicht ist, klappt der Ladehebel automatisch in die obere Position zurück.
10. Nehmen Sie die Brotscheibe vorsichtig aus dem Toasterschlitz.

Andere Einstellungen

Benutzen Sie die **Auftautaste A6**, um gefrorene Brotscheiben aufzutauen.

- Um gefrorenes Brot zu toasten, das gerade aus dem Gefrierschrank genommen wurde, legen Sie das Brot in die Brotschlitze **A2** und wählen Sie die gewünschte Bräunungseinstellung **A4**. Drücken Sie jetzt den Bedienhebel **A1** runter und bedienen Sie dann die DEFROST-Taste zum Auftauen **A6**.

Verwenden Sie die **Aufwärmtaste A5**, um Brotscheiben aufzuwärmen

- Um bereits getoastetes Brot erneut zu erhitzen, legen Sie das getoastete Brot in die Toastschlitze **A2** und wählen Sie die gewünschte Bräunungseinstellung **A4**. Drücken Sie den Bedienhebel **A 1** herunter und bedienen Sie dann die REHEAT-Taste zum erneuten Erhitzen **A5**.

⚠ WARNUNG

- Verwenden Sie niemals eine Gabel oder ein scharfkantiges Utensil, um den Toast zu entfernen.

⚠ VORSICHT

- Toasten Sie keine Lebensmittel mit extrem flüssigen Zutaten wie Butter.
- Der Toastschlitz **A2** ist nur zum Toasten von Brotscheiben normaler Größe geeignet. Versuchen Sie nicht, zu dicke Scheiben einzulegen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

1. Ziehen Sie das **Stromkabel** aus er Steckdose.
2. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
3. Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem feuchten, weichen Tuch und wischen Sie es trocken. Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser ein.
4. Ziehen Sie die **Krümelschublade A7** heraus und reinigen Sie sie gründlich.
5. Schieben Sie die **Krümelschublade A7** bis zum Anschlag in die Rückseite des Geräts.
6. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
7. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder aufbewahren, können Sie das Netzkabel um die Kabelaufbewahrung unter dem Boden des Geräts wickeln.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Ladehebel **A1** rastet nicht ein.	Das Gerät ist nicht angeschlossen	Schließen Sie das Netzkabel an einer Steckdose an.
Das getoastete Brot ist zu dunkel.	Die Bräunungseinstellung war zu hoch eingestellt.	Stellen Sie die Bräunungseinstellung niedriger ein.
Das Brot wird nicht automatisch zentriert.	Die Brotscheibe ist zu dünn.	Platzieren Sie dickere Brotscheiben in die Toastschlitze **A2**.

ENTSORGUNG



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Für Ersatzteile und weitere Informationen über das Gerät besuchen Sie bitte www.princesshome.eu

ES Manual del usuario

Tostadora Wave

Partes principales (ver imagen A)

1. Palanca de carga
2. Ranura para tostadas
3. Botón Stop
4. Perilla de control de tostado
5. Botón de recalentamiento
6. Botón de descongelación
7. Bandeja recogemigas extraíble

SEGURIDAD

Símbolos de seguridad

Símbolo	Descripción
	Indicación de superficie caliente. El contacto puede causar quemaduras. No tocar.
	ADVERTENCIA: No cubrir

Precauciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo en la seguridad debido a un mal uso:

- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Utilice el aparato sólo de la forma que se describe en este manual del usuario.
- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no puede ser considerado responsable de los daños.
- Nunca utilice el aparato si hay signos visibles de daños o defectos. Si un aparato esta dañado o defectuoso, sustitúyalo inmediatamente.
- Nunca realice ninguna modificación en el aparato. Dichas modificaciones pueden afectar a la seguridad, la garantía y al correcto funcionamiento del mismo.
- No deben introducirse en el aparato alimentos de gran tamaño, envases de lámina metálica ni utensilios.
- No intente extraer los alimentos cuando el aparato esté enchufado.
- No utilizar en exteriores.

Peligro de descarga eléctrica por cortocircuito:

- Nunca use el aparato si hay signos visibles de daños o defectos en el aparato o en el cable de alimentación. Siempre reemplace de inmediato los aparatos o cables de alimentación dañados o defectuosos, o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Evite siempre derrames sobre el cable de alimentación.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No abra nunca el aparato. El aparato sólo puede abrirse para realizar operaciones de mantenimiento por parte de un técnico autorizado.
- Nunca cambie el cable de alimentación personalmente. Permita que sea el fabricante, su servicio oficial o una persona con una cualificación similar quien sustituya el cable de alimentación.
- Nunca levante el aparato tirando del cable de alimentación. Levantar el aparato usando el cable de alimentación puede dañar dicho cable. Levante el aparato sólo sujetándolo por la base.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el electrodoméstico no esté en uso o esté sin supervisión, y antes de limpiarlo.
- Compruebe siempre si el voltaje indicado en la placa de características de su electrodoméstico coincide con el de su red eléctrica antes de utilizarlo.
- Nunca inserte ningún objeto en las aberturas de ventilación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no quede enredado.

Peligro de incendio por sobrecalentamiento:

- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento. Utilice el aparato únicamente bajo supervisión. Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente

cuando salga de la habitación.
- No utilice nunca el aparato con un programador, temporizador, sistema de control remoto independiente o cualquier otro dispositivo que encienda el aparato automáticamente.
- Nunca coloque el aparato directamente debajo de una toma de corriente. El aparato puede calentarse durante su uso. Mantenga siempre la parte posterior del aparato alejada de cualquier objeto.
- No coloque nunca el aparato cerca de una fuente de calor.
- Se puede provocar un incendio si la tostadora se cubre o se pone en contacto con material inflamable, incluyendo cortinas, tapices, paredes y similares, cuando está en funcionamiento.

Peligro de incendio por cortocircuito:
- Nunca deje caer el aparato y evite que se golpee. Las vibraciones excesivas pueden provocar que las conexiones se aflojen, lo que podría influir en el correcto funcionamiento del aparato. Deje de utilizar el aparato si este se ha caído.
- Nunca use el aparato con un cable de extensión.
- No conecte nunca al mismo grupo ningún otro electrodoméstico de alto consumo.
- No intervenga en ningún electrodoméstico tras un mal funcionamiento del mismo o si tiene algún desperfecto, como un cable dañado o el enchufe. Debe devolver el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o corrección.

Peligro de asfixia por envases de plástico:
- Nunca deje que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

⚠ ATENCIÓN

Peligro de quemaduras por calor:
- Deberá supervisar a los menores para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Nunca toque las superficies calientes durante o poco después del uso. Las superficies calientes pueden estar sujetas a calor residual. Permita que el electrodoméstico se

enfríe por completo antes de manipularlo.
- No toque la superficie caliente del aparato (como la varilla de vapor y la malla de acero, que está al rojo). Utilice pinzas u otros utensilios.

Peligro de tropiezo debido a cables sueltos:
- Nunca deje el cable de alimentación colgando de tal manera que alguien pueda tropezar con él o tirarlo por accidente.
- Para protegerse de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumergir el cable, los enchufes u otras piezas eléctricas en agua u otros líquidos.
- El cable de alimentación proporcionado es corto adrede para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con él.

AVISO

Riesgo de dañar el aparato:
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Nunca utilice productos de limpieza químicos y agresivos que puedan dañar el aparato al limpiarlo.
- Nunca coloque el aparato en el lavavajillas.
- Nunca coloque el aparato cerca del borde de una encimera durante su uso. Durante el uso pueden producirse vibraciones que pueden hacer que el aparato se mueva. Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad.

PRÓLOGO

Acerca de este manual

Este manual de usuario contiene toda la información para un uso correcto, seguro y eficiente del aparato. Asegúrese de leer y entender completamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el aparato.

Guarde siempre este manual del usuario en un lugar seguro cerca del aparato para consultas futuras.

Instrucciones originales

El original de este manual está escrito en inglés. Todos los demás idiomas son traducciones del documento.

Símbolos generales

Símbolo	Descripción
CE	El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.
	Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.

	El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.
	Aplicable en Francia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.
	Aplicable en Italia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.
	The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Uso adecuado

Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso en interiores.
Este electrodoméstico está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no comercial.
Este electrodoméstico está destinado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares como:

- por el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo para su uso en las zonas de cocina;
- casas de campo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast.

Cualquier uso del aparato distinto al descrito en este manual del usuario se considera un mal uso y podría causar lesiones o daños al aparato, quedando anulada la garantía.

Especificaciones técnicas

Nombre del aparato	Tostadora Wave	
Número de artículo	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Fuente de alimentación	220-240V 50~60Hz	
Consumo de energía en uso	930 W	
Consumo en modo apagado (W)	0 W	
Consumo en modo de espera (W)	0 W	
Tiempo necesario para que el equipo alcance la potencia baja aplicable	N/A	

ANTES DEL PRIMER USO

1. Saque el aparato y los accesorios de la caja. Retire las etiquetas, la lámina protectora o el plástico del aparato.
2. Limpie el dispositivo con un paño húmedo. Nunca utilice limpiadores fuertes y abrasivos, esponjas de fregar o lana de acero, que dañan el dispositivo.
3. Deje que todas las piezas se sequen por completo o séquelas con una toalla.
4. Desenrolle el cable del compartimento situado en la parte inferior del aparato.
5. Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad.
6. Empuje la **bandeja recogemigas A7** hasta el fondo de la parte posterior del dispositivo.
7. Tire de la **palanca de carga A1** hasta la posición superior.

8. Coloque la **perilla de control de tostado A4** en el ajuste más bajo.
9. Asegúrese de que no haya nada en la ranura del tostador **A2**.
10. Baje la **palanca de carga A1** abajo hasta el fondo, de forma que se bloquee en su lugar.
11. Repetir los pasos anteriores para asegurarse de que el aparato se desinfecte correctamente.
12. Deje que el aparato se enfríe.
13. El aparato está listo para su uso.

Aviso: el aparato puede emitir algo de humo u olor cuando se calienta por primera vez. Esto es normal en muchos aparatos calefactores y no afecta a la seguridad del aparato.

USO

1. Empuje la **bandeja recogemigas A7** hasta el fondo de la parte posterior del dispositivo.
2. Tire de la **palanca de carga A1** hasta la posición superior.
3. Conecte el cable de alimentación a la toma de pared.
4. Gire la **perilla de control de tostado A4** hasta el ajuste deseado.
5. Coloque el pan en la **ranura para tostadas A2**.
6. Baje la **palanca de carga A1** abajo hasta el fondo, de forma que se bloquee en su lugar.
7. Mientras la tostadora esté en funcionamiento, puede elegir el acabado de tostado, más claro u oscuro, girando el mando de control de tostado **A4**.
8. Se puede finalizar el proceso de tostado en cualquier momento pulsando el botón de stop **A3**.
9. Una vez alcanzado el nivel de tostado, la palanca de carga vuelve automáticamente a la posición superior.
10. Retire cuidadosamente el pan de la ranura de la tostadora.

Otro ajustes

Use el **botón de descongelación A6** para descongelar pan.

- Para tostar pan congelado recién sacado del congelador, coloque el pan en las ranuras **A2** y seleccione la configuración de acabado deseada **A4**. Presione la palanca de control **A1** hacia abajo y luego pulse el botón DEFROST **A6**.

Pulse el **botón de recalentar A5** para recalentar el pan.

- Para recalentar el pan ya tostado, colóquelo en la ranura para pan **A2** y seleccione la configuración de acabado deseada **A4**, presione la palanca de control **A1** hacia abajo y luego pulse el botón REHEAT **A5**.

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice nunca un tenedor ni un utensilio con bordes afilados para extraer el pan tostado.

⚠ ATENCIÓN

- No tueste los alimentos con ingredientes muy líquidos, como mantequilla.
- En la ranura para tostadas **A2** solo se puede tostar una rebanada de pan normal. No intente introducir rebanadas demasiado gruesas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie el aparato después de cada uso.

1. Desenchufe el **cable de alimentación** de la toma de corriente.
2. Deje que el aparato se enfríe por completo cuando termine de usarlo.
3. Limpie el exterior del aparato con un paño suave y húmedo y séquelo. Nunca sumerja la unidad de motor en agua.
4. Extraiga la **bandeja recogemigas A7** y límpiela a fondo.
5. Empuje la **bandeja recogemigas A7** hasta el fondo de la parte posterior del dispositivo.
6. No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

7. Cuando no se utilice o guarde, el cable de alimentación puede enrollarse y guardarse en el compartimento para el cable, situado debajo de la base del dispositivo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible motivo	Posible solución
La palanca de carga **A❶** no se bloquea en su lugar.	El aparato no está enchufado.	Conecte el cable de alimentación a la toma de pared.
El pan tostado es demasiado oscuro.	El ajuste de tostado estaba demasiado alto.	Baje el nivel de tostado.
El pan no se centra automáticamente.	La rebanada de pan es demasiado fina.	Coloque una rebanada de pan más gruesa en la ranura **A❷**.

DESECHO

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

Para piezas de recambio e información adicional sobre el aparato, visite www.princesshome.eu

(PT) Manual do utilizador

Torradeira Wave

Partes principais (ver imagem A)

❶ Alavanca de carga
❷ Abertura para torradas
❸ Botão de parar
❹ Botão de controlo do grau de torra
❺ Botão de reaquecimento
❻ Botão de descongelação
❼ Tabuleiro de recolha de migalhas amovível

SEGURANÇA

Símbolos de segurança

Símbolo	Descrição
	Indicação para uma superfície quente. O contacto pode causar queimaduras. Não tocar.
	Aviso: Não cobrir

Precauções de segurança

⚠ ATENÇÃO

Risco de segurança provocado pela utilização não prevista:

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Utilize apenas o eletrodoméstico conforme descrito neste manual do utilizador.
- Ao ignorar as instruções de segurança, o fabricante não pode ser responsabilizado pelos danos.
- Nunca utilize o eletrodoméstico se houver sinais visíveis de danos ou defeitos. Substitua sempre de imediato um eletrodoméstico danificado ou com defeitos.
- Nunca faça adaptações no eletrodoméstico. As adaptações podem afetar a segurança, a garantia e a operação apropriada.
- Alimentos de grandes dimensões, embalagens de folha metálica ou utensílios não devem ser inseridos no aparelho.
- Não tente desalojar alimentos com o aparelho ligado à corrente elétrica.
- Não utilizar no exterior.

Perigo de choque elétrico devido a curto-circuito:

- Nunca use o aparelho se apresentar sinais visíveis de danos ou defeitos no corpo ou no cabo de alimentação. Substitua sempre de imediato um aparelho ou cabo de alimentação danificado ou defeituoso ou contacte o serviço de apoio ao cliente.
- Evite derramar líquidos sobre o cabo de alimentação.

- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Nunca abra o eletrodoméstico. O eletrodoméstico apenas deverá ser aberto para manutenção por um técnico autorizado.
- Nunca deve ser o utilizador a substituir o cabo de potência. Faça com que seja sempre o fabricante, o seu agente da assistência ou uma pessoa com qualificações equivalentes a substituir o cabo de potência.
- Nunca pegue no eletrodoméstico pelo cabo de potência. Se pegar no eletrodoméstico pelo cabo de potência, poderá danificar este cabo. Limite-se a pegar no eletrodoméstico segurando a base.
- Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada quando o aparelho não estiver a ser usado ou ficar sem vigilância e antes de o limpar.
- Antes de usar, confirme sempre se a tensão indicada na chapa de tipo do aparelho corresponde a tensão da rede elétrica.
- Nunca insira qualquer objeto nas aberturas de ventilação.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que o cabo não fique enrolado.

Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento:
- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade. Nunca deixe o eletrodoméstico sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado. Utilize apenas o eletrodoméstico com supervisão. Desligue o eletrodoméstico e retire o cabo de potência da tomada elétrica quando sair da divisão.
- Nunca utilize o eletrodoméstico com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto à parte ou qualquer outro dispositivo que ligue o eletrodoméstico de forma automática.
- Nunca coloque o aparelho diretamente sob uma tomada. O aparelho pode aquecer durante a sua utilização. Mantenha

sempre a parte traseira do aparelho livre de quaisquer objetos.
- Nunca coloque o aparelho perto de uma fonte de calor.
- Pode ocorrer um incêndio se a torradeira for coberta ou tocar em material inflamável, incluindo cortinas, cortinados, paredes e afins, quando em funcionamento.

Perigo de incêndio devido a curto-circuito:
- Nunca deixe cair o eletrodoméstico e evite esbarrar nele. As vibrações excessivas podem originar o desaperto das ligações e influenciar o funcionamento adequado do eletrodoméstico. Deixe de utilizar o eletrodoméstico se o tiver deixado cair.
- Nunca utilize o aparelho com uma extensão.
- Nunca ligue qualquer outro aparelho com consumo elevado na mesma tomada.
- Não utilize qualquer aparelho com um cabo ou ficha danificado ou depois de o aparelho avariar ou ter sido danificado de qualquer forma. Devolva o aparelho ao serviço de assistência técnica autorizado mais próximo para inspeção, reparação ou regulação.

Perigo de asfixia devido a embalagem de plástico:
- Nunca deixe crianças brincar com o material da embalagem. Mantenha sempre o material da embalagem longe do alcance das crianças.

⚠ CUIDADO

Perigo de queimaduras devido ao calor:
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o eletrodoméstico.
- Nunca toque nas superfícies quentes durante a utilização ou pouco tempo após a utilização. As superfícies quentes podem ficar com calor residual. Deixe o aparelho arrefecer após a utilização, antes de o manusear.
- Não tocar na superfície quente do aparelho (por exemplo, o tubo de vapor e a rede de aço que está a ferver). Utilizar a pega ou puxadores.

Perigo de tropeçar devido a cabos soltos:
- Nunca deixe o cabo de alimentação suspenso de forma que

alguém possa tropeçar ou puxá-lo acidentalmente.
- Para proteção contra incêndio, choque elétrico ou danos a pessoas nunca mergulhe o cabo, as fichas ou outras peças elétricas em água ou em outros líquidos.
- É fornecido um cabo curto de alimentação elétrica para reduzir os riscos que ficar entrelaçado ou a passar por cima de cabos mais compridos.

AVISO

Risco de dano do eletrodoméstico:
- O aparelho deve ser colocado numa superfície estável e nivelada.
- Nunca use produtos de limpeza com químicos agressivos que possam danificar o eletrodoméstico ao limpá-lo.
- Nunca coloque o eletrodoméstico na máquina de lavar loiça.
- Nunca coloque o aparelho perto da extremidade de uma bancada durante a utilização. Podem ocorrer vibrações durante a utilização, o que pode fazer com que o aparelho se mova. Coloque sempre o aparelho sobre uma superfície estável, plana, resistente ao calor e humidade.

INTRODUÇÃO

Sobre este documento

Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do dispositivo.

Certifique-se de que leu na íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de começar a utilizar o eletrodoméstico.

Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência.

Instruções originais

Este manual está redigido, originalmente, em língua inglesa. Todas as outras línguas são documentos traduzidos.

Símbolos gerais

Símbolo	Descrição
CE	Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.
	Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.
	O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.

	Aplicável em França: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Aplicável em Itália: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	The Green Dot é uma marca comercial registada da DerGrüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marcacomercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá serusado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato demarca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão deresíduos, no território da República Federal da Alemanha. Istotambém se aplica à reprodução do logótipo por terceiros numdicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenhaum manual de referência.

DESCRIÇÃO DO ELETRODOMÉSTICO

Uso pretendido

Este eletrodoméstico destina-se ao uso exclusivo em espaços interiores.
Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não se destina a uso comercial.
Este aparelho destina-se a ser usado em casas particulares e aplicações semelhantes, tais como:

- cozinhas de pessoal em zonas de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes do género hostel.

Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.

Especificações técnicas

Nome do eletrodoméstico	Torradeira Wave	
Número do artigo	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Fonte de energia	220-240V 50~60Hz	
Consumo em uso	930 W	
Consumo de energia no modo de desativação (W)	0 W	
Consumo de energia em modo de espera (W)	0 W	
Tempo necessário para que o equipamento atinja a baixa potência aplicável	N/A	

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Remova os adesivos, a película protetora ou o plástico do aparelho.
2. Limpe o dispositivo com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esponja de limpeza ou esfregão de aço, que danificam o dispositivo.
3. Permita que todas as peças sequem completamente ou seque-as com uma toalha.
4. Desenrole o cabo do compartimento do cabo na parte inferior do aparelho.
5. Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade.
6. Empurre o **tabuleiro de recolha de migalhas A7** totalmente para dentro do aparelho.
7. Puxe a **alavanca de carga A1** até à posição superior

8. Rode o **botão de controlo do grau de torra A❹** para o nível mínimo.
9. Certifique-se de que não há nada no compartimento do pão **A❷**.
10. Baixe a **alavanca de carga A❶** até à posição máxima descida, até bloquear.
11. Repita os passos anteriores para assegurar que o equipamento está devidamente desinfetado.
12. Deixe o eletrodoméstico arrefecer.
13. O aparelho está pronto a ser utilizado.

Nota: quando o aparelho é aquecido pela primeira vez, pode emitir um pouco de fumo ou um ligeiro odor. Isto é normal em muitos aparelhos de aquecimento. Não afeta a segurança do seu aparelho.

UTILIZAÇÃO

1. Empurre o **tabuleiro de recolha de migalhas A❼** totalmente para dentro do aparelho.
2. Puxe a **alavanca de carga A❶** até à posição superior
3. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede.
4. Rode o **botão de controlo do grau de torra A❹** para o nível pretendido.
5. Coloque o pão na **abertura para torradas A❷**.
6. Baixe a **alavanca de carga A❶** até à posição máxima descida, até bloquear.
7. Enquanto a torradeira funciona, é possível tornar a torrada mais clara ou mais escura rodando o botão de controlo do grau de torra **A❹**.
8. O processo de torra pode ser terminado a qualquer altura premindo o botão de parar **A❸**.
9. Quando a regulação do nível de torra é atingida, a alavanca de carga volta automaticamente para a posição superior.
10. Retire cuidadosamente o pão da ranhura abertura da torradeira.

Outras definições

Use o **botão de descongelação A❻** para descongelar pão.

- Para torrar pão congelado acabado de tirar do frigorífico, coloque o pão nas aberturas para pão **A❷** e selecione o grau de torra desejado **A❹**. Prima a alavanca de controlo **A❶** e de seguida prima o botão DEFROST **A❻**.

Use o **botão de reaquecer A❺** para reaquecer pão

- Para reaquecer o pão que já está torrado, coloque-o nas aberturas para pão **A❷** e selecione o grau de torra desejado **A❹**; prima a alavanca de controlo **A❶** e de seguida prima o botão REHEAT **A❺**.

⚠ ATENÇÃO

- Nunca utilize um garfo ou um utensílio com arestas vivas para retirar a torrada.

⚠ CUIDADO

- Não torre alimentos com ingredientes muito líquidos, como por ex. manteiga.
- A abertura da torradeira **A❷** só é adequada para torrar fatias de pão de tamanho normal. Não tente inserir fatias demasiado grossas.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpe o aparelho após cada utilização.

1. Retire o **cabo de potência** da tomada elétrica.
2. Deixe o aparelho arrefecer depois da utilização.
3. Limpe a parte exterior do aparelho com um pano húmido suave e depois com um pano seco. Nunca mergulhe a unidade do motor em água.
4. Puxe o **tabuleiro de recolha de migalhas A❼** e limpe bem.
5. Empurre o **tabuleiro de recolha de migalhas A❼** totalmente para dentro do aparelho.
6. Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido qualquer. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.
7. Quando não estiver a ser utilizado ou estiver guardado, o cabo de alimentação pode ser enrolado na

base do aparelho.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução possível
A alavanca de carga **A❶** não bloqueia.	O aparelho não está ligado à corrente.	Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede.
O pão fica demasiado torrado.	O grau de torra definido está demasiado alto.	Baixe o grau de torra definido.
O pão não é centrado automaticamente.	A fatia de pão é demasiado fina.	Coloque uma fatia de pão mais grossa na abertura da torradeira **A❷**.

ELIMINAÇÃO



O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado significa que este produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Os equipamentos eletrónicos e elétricos não incluídos no processo de separação seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, elimine-o de forma responsável num centro de reciclagem de resíduos aprovado.

Relativamente a peças sobresselentes e informações adicionais sobre o eletrodoméstico, visite www.princesshome.eu.

IT Manuale d'uso

Tostapane

Parti principali (vedi immagine A)

❶ Leva di sollevamento
❷ Fessura per toast
❸ Pulsante di arresto
❹ Manopola di controllo della doratura
❺ Pulsante di riscaldamento
❻ Pulsante di sbrinamento
❼ Vassoio raccoglibriciole rimovibile

SICUREZZA

Simboli di sicurezza

Simbolo	Descrizione
	Indicazione per una superficie calda. Il contatto può causare ustioni. Non toccare.
	Attenzione: non coprire

Misure di sicurezza

⚠ ATTENZIONE

Pericolo per la sicurezza dovuto ad uso improprio:

- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale utente.
- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se sono presenti segni visibili di danni o difetti. Sostituire sempre un apparecchio danneggiato o difettoso immediatamente.
- Non effettuare mai alcuna regolazione sull'apparecchio. Le regolazioni possono influire sulla sicurezza, sulla garanzia e sul corretto funzionamento.
- Non introdurre nel tostapane alimenti di dimensioni superiori a quelle indicate, imballaggi in lamina di metallo o utensili.
- Non tentare di rimuovere il cibo quando il dispositivo è collegato alla corrente.
- Non utilizzare all'aperto.

Pericolo di scossa elettrica da cortocircuito:

- Non utilizzare mai l'apparecchio in caso di segni visibili di danni o difetti all'apparecchio o al cavo di alimentazione. Sostituire sempre immediatamente un apparecchio o un cavo di alimentazione danneggiato o difettoso o contattare il servizio clienti.
- Evitare sempre fuoriuscite di liquido sul cavo elettrico.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il

cavo, la spina o l'appare
- Non aprire mai l'apparecchio. L'apparecchio può essere aperto per la manutenzione solo da un tecnico autorizzato.
- Non sostituire mai il cavo di alimentazione autonomamente. Far sostituire sempre il cavo di alimentazione dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata.
- Non sollevare mai l'apparecchio dal cavo di alimentazione. Il sollevamento dell'apparecchio dal cavo di alimentazione può danneggiare il cavo di alimentazione. Sollevare l'apparecchio solo tenendo la base.
- Scollegare sempre il cavo elettrico dell'apparecchio quando non è in uso o senza supervisione e prima di pulirlo.
- Controllare sempre che la tensione indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio corrisponda alla tensione di rete prima dell'uso.
- Non inserire mai oggetti nelle aperture di fuoriuscita dell'aria.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo assistente tecnico o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurati che il cavo non si intrecci.

Pericolo di incendio per surriscaldamento:
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in uso. Utilizzare l'apparecchio solo sotto supervisione. Spegnere l'apparecchio e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando si esce dalla stanza.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un programmatore, un timer, un sistema di controllo remoto o qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente l'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio direttamente sotto una presa di corrente. L'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Tenere sempre il retro dell'apparecchio lontano da oggetti.
- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a una fonte di calore.
- Esiste un rischio di incendio quando il tostapane è in funzione, se è coperto o a contatto con materiali infiammabili,

come tende, drappeggi, pareti e simili.

Pericolo di incendio per cortocircuito:
- Non far cadere mai l'apparecchio e proteggerlo dagli urti. Le vibrazioni eccessive possono allentare i collegamenti e influenzare il corretto funzionamento dell'apparecchio. In caso di caduta, interrompere l'uso dell'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un cavo di prolunga.
- Non collegare mai nessun altro apparecchio ad alto consumo energetico allo stesso gruppo.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati o se l'apparecchio è malfunzionante o risulta in qualche modo danneggiato. Portare l'apparecchio al più vicino centro di assistenza autorizzato per l'esame, la riparazione o la regolazione.

Rischio di soffocamento per l'imballaggio in plastica:
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale dell'imballaggio. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di ustione dovuto al calore:
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non toccare mai le superfici roventi durante l'uso o poco dopo. Le superfici roventi possono essere ancora calde. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di maneggiarlo.
- Non toccare le superfici roventi dell'apparecchio (ad esempio, la valvola del vapore e la maglia d'acciaio bollente). Utilizzare la maniglia o le manopole.

Pericolo di inciampo a causa di cavi allentati:
- Non lasciare mai il cavo di alimentazione sospeso per evitare che qualcuno possa inciamparvi o tirarlo accidentalmente.
- Per evitare incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone, non immergere il cavo, le spine o altre parti elettriche in acqua o altri liquidi.
- Il cavo di alimentazione è corto per ridurre i rischi derivanti dall'impigliamento o dall'inciampo in un cavo più lungo.

AVVISO

Rischio di danneggiamento dell'apparecchio:

- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile e piana
- Non utilizzare mai detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare l'apparecchio durante la pulizia.
- Non mettere mai l'apparecchio in lavastoviglie.
- Non posizionare mai l'apparecchio vicino al bordo di un piano di lavoro durante l'uso. Durante l'uso possono verificarsi vibrazioni che possono spostare l'apparecchio. Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità.

INTRODUZIONE

A proposito di questo documento

Questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.

Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.

Simboli generali

Simbolo	Descrizione
CE	Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.
	Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.
	Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.
	Applicabile in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Applicabile in Italia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche allariproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario,un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manualedi riferimento.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.
Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale.
Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.

Specifiche tecniche

Nome dell'apparecchio	Tostapane	
Numero dell'articolo	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Alimentazione	220-240V 50~60Hz	
Consumo di energia in uso	930 W	
Consumo di energia in modalità off (W)	0 W	
Consumo di energia in modalità standby (W)	0 W	
Tempo necessario affinché l'apparecchiatura raggiunga la bassa potenza applicabile	N/D	

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Estraete l'apparecchio e gli accessori dalla scatola. Rimuovete gli adesivi, la pellicola protettiva o la plastica dall'apparecchio.
2. Pulire l'apparecchio con un panno umido. Mai utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugne abrasive o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.
3. Lasciate asciugare completamente tutte le parti o asciugatele con un asciugamano.
4. Svolgere il cavo dall'apposito vano presente sul fondo dell'apparecchio.
5. Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità.
6. Spingere il **vassoio raccoglibriciole A7** fino in fondo all'apparecchio.
7. Tirare la **leva di sollevamento A1** in posizione verticale.
8. Ruotare la **manopola di controllo della doratura A4** sull'impostazione più bassa.
9. Assicurarsi che non ci sia nulla nello slot del tostapane **A2**.
10. Abbassare la **leva di sollevamento A1** fino a quando non si blocca in posizione.
11. Ripetere i passaggi precedenti per garantire la corretta disinfezione dell'apparecchio.
12. Far raffreddare l'apparecchio.
13. L'apparecchio è pronto per l'uso.

Nota: quando l'apparecchio viene riscaldato per la prima volta, potrebbe emettere leggero fumo o odore. Questo è normale per molti apparecchi che producono calore. Ciò non pregiudica la sicurezza del tuo elettrodomestico.

UTILIZZO

1. Spingere il **vassoio raccoglibriciole A7** fino in fondo all'apparecchio.
2. Tirare la **leva di sollevamento A1** in posizione verticale.
3. Inserire il cavo di alimentazione nella presa elettrica.
4. Ruotare la **manopola di controllo della doratura A4** sull'impostazione desiderata.
5. Inserire il pane nella **fessura per toast A2**.

6. Abbassare la **leva di sollevamento A❶** fino a quando non si blocca in posizione.
7. Mentre il tostapane è in funzione, è possibile ottenere una tostatura più chiara o più scura ruotando la manopola di regolazione della doratura**A❹** .
8. Il processo di tostatura può essere interrotto in qualsiasi momento premendo il pulsante di arresto **A❸**.
9. Una volta raggiunta l'impostazione di doratura, la leva di sollevamento tornerà automaticamente in posizione verticale.
10. Rimuovere con cautela il pane dalla fessura del tostapane.

Altre impostazioni

Premere il **pulsante di sbrinamento A❻** per scongelare il pane.

- Per tostare il pane congelato appena tolto dal frigorifero, inserire il pane nelle apposite sedi**A❷** e selezionare l'impostazione di tostatura desiderata**A❹** . Premere la leva di comando **A❶** verso il basso e quindi premere il pulsante DEFROST **A❻**.

Utilizzare il **pulsante di riscaldamento A❺** per riscaldare il pane

- Per riscaldare il pane già tostato, collocare il pane tostato nelle fessure **A❷** e selezionare l'impostazione di doratura desiderata **A❹**, Premere la leva di comando **A❶** verso il basso e quindi premere il pulsante REHEAT **A❺**.

⚠ ATTENZIONE

- Non utilizzare mai una forchetta o un utensile appuntito per rimuovere il pane tostato.

⚠ ATTENZIONE

- Non tostare alimenti con ingredienti particolarmente fluidi, come il burro.
- La fessura per toast **A❷** è in grado di tostare solo fette di pane normale. Non inserire fette troppo spesse.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

1. Scollegare il **cavo di alimentazione** dalla presa di corrente.
2. Lasciare raffreddare l'apparecchio dopo l'uso.
3. Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido e umido e poi asciugarlo. Non immergere mai l'unità motore in acqua.
4. Estrarre il **vassoio raccoglibriciole A❼** e pulirlo accuratamente.
5. Spingere il **vassoio raccoglibriciole A❼** fino in fondo all'apparecchio.
6. Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
7. Quando il tostapane non viene utilizzato o viene riposto, il cavo di alimentazione può essere avvolto nell'apposito vano sotto la base del apparecchio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
La leva di sollevamento **A❶** non si blocca in posizione.	L'apparecchio non è collegato alla rete elettrica.	Inserire il cavo di alimentazione nella presa elettrica.
Il pane tostato è troppo abbrustolito.	L'impostazione della doratura era troppo alta.	Abbassare l'impostazione di doratura.
Il pane non viene centrato automaticamente.	La fetta di pane è troppo sottile.	Inserire una fetta di pane più spessa nelle fessure per toast **A❷**.

SMALTIMENTO



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di smistamento sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata.

Per i pezzi di ricambio e maggiori informazioni sull'apparecchio, visitare www.princesshome.eu

SV **Bruksanvisning**

Toaster Wave

Huvuddelar (se bild A)

1. Nedsänkningsspak
2. Fack för brödskivor
3. Stoppknapp
4. Rostningsreglage
5. Uppvärmningsknapp
6. Upptiningsknapp
7. Avtagbar smulbricka

SÄKERHET

Säkerhetssymboler

Symbol	Beskrivning
	Varningslampa för heta ytor. Kontakt kan orsaka brännskada. Vidrör ej.
	Varning: Täck inte över

Säkerhetsföreskrifter

⚠ VARNING

Säkerhetsrisk på grund av oavsiktlig användning:

- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- Använd endast apparaten enligt beskrivningen i denna

bruksanvisning.
- Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador.
- Använd aldrig apparaten om det finns synliga tecken på skador eller defekter. Byt alltid ut en skadad eller defekt apparat omedelbart.
- Gör aldrig några justeringar på apparaten. Justeringar kan påverka säkerhet, garanti och korrekt funktion.
- Överdimensionerade livsmedel, metallfolieförpackningar eller redskap får inte placeras i enheten.
- Försök inte att ta bort mat när enheten är ansluten.
- Får ej användas utomhus.

Risk för elektriska stötar på grund av kortslutning:
- Använd aldrig apparaten om det finns synliga tecken på skador eller defekter på den eller strömkabeln. Byt alltid ut en skadad eller defekt apparat eller strömkabel omedelbart eller kontakta kundtjänst.
- Undvik alltid spill på strömkabeln.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Öppna aldrig apparaten. Apparaten får endast öppnas för underhåll av en auktoriserad tekniker.
- Byt aldrig ut strömkabeln själv. Låt alltid tillverkaren, dess servicerepresentant eller en liknande kvalificerad person byta ut strömkabeln.
- Lyft aldrig apparaten i strömkabeln. Om du lyfter apparaten i strömkabeln kan strömkabeln skadas. Lyft endast apparaten genom att hålla i basen.
- Dra alltid ur strömkabeln när apparaten inte används eller är obevakad och före rengöring.
- Kontrollera alltid att den spänning som anges på produktens typskylt stämmer överens med nätspänningen före användning.
- För aldrig in några föremål i luftgallrets öppningar.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt kvalificerad personal för att undvika fara
- Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden och se till att

sladden inte blir trasslad.

Brandrisk på grund av överhettning:
- Placera alltid apparaten på en stabil, platt, värme- och fuktbeständig yta. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den används. Använd endast apparaten under uppsikt. Stäng av apparaten och ta bort nätkabeln från eluttaget när du lämnar rummet.
- Använd aldrig apparaten med en programmerad kontroll, timer, separat fjärrkontrollsystem eller någon annan enhet som sätter på apparaten automatiskt.
- Placera aldrig apparaten direkt under ett eluttag. Apparaten kan bli varm under användning. Det ska aldrig finnas föremål bakom apparaten.
- Placera aldrig produkten nära en värmekälla.
- En brand kan uppstå om brödrostar är övertäckta eller vidrör brandfarligt material, inklusive gardiner, draperier, väggar och liknande, när de används.

Brandrisk på grund av kortslutning:
- Tappa aldrig apparaten och undvik att stöta till något med den. Överdrivna vibrationer kan leda till att anslutningarna lossnar och kan påverka apparatens korrekta funktion. Sluta använda apparaten om apparaten har tappats.
- Använd aldrig apparaten med en förlängningskabel.
- Anslut aldrig någon annan enhet med hög elförbrukning till samma grupp.
- Använd inte apparater med en skadad sladd eller kontakt eller efter funktionsfel på apparaten eller om apparaten skadats på något sätt. Lämna tillbaka apparaten till närmaste auktoriserad serviceverkstad för inspektion, reparation eller justering.

Kvävningsrisk på grund av plastförpackningar:
- Låt aldrig barn leka med förpackningsmaterialet. Förvara alltid förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn.

⚠ OBSERVERA

Brännskaderisk på grund av värme:
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

- Rör aldrig vid de heta ytorna under eller kort tid efter användning. De heta ytorna kan ustråla restvärme. Låt apparaten svalna helt efter användning innan du rör vid den.
- Rör inte vid apparatens heta yta (som ångstaven och stålnätet som precis kokar). Använd handtag eller vred.

Snubbelrisk på grund av lösa kablar:
- Låt aldrig strömkabeln hänga så att någon kan snubbla över den eller oavsiktligt dra ur den/dra ned apparaten på golvet.
- För att skydda dig mot brand, elchocker och personskador ska du inte sänka ner sladden, kontakter eller andra elektriska delar i vatten eller i andra vätskor.
- En kort nätsladd tillhandahålls för att minska risken för att trassla in sig eller snubbla över en längre sladd.

OBS!

Risk för skador på apparaten:
- Apparaten måste placeras på en stabil, plan yta.
- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel som kan skada apparaten vid rengöring av apparaten.
- Diska aldrig apparaten i en diskmaskin.
- Placera aldrig apparaten nära kanten på en bänkskiva medan den används. Vibrationer kan uppstå under användning som kan göra att apparaten rör sig. Placera alltid apparaten på en stabil, plan och värme- och fuktbeständig yta.

FÖRORD

Om detta dokument

Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.
Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Originalinstruktioner

Denna bruksanvisning skrevs ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Allmänna symboler

Symbol	Beskrivning
CE	Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.
	Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt definitionen i förordning (EG) nr 1935/2004.

	Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.
	Tillämpligt i Frankrike: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Tillämpligt i Italien: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.

BESKRIVNING AV APPARATEN

Avsedd användning

Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk.
Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk.
Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex:

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar;
- av gäster på hotell, motell och andra boendemiljöer;
- miljöer av typ bed and breakfast.

All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och ogiltigförklarar garantin.

Tekniska specifikationer

Apparatens namn	Toaster Wave	
Artikelnummer	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Strömkälla	220-240V 50~60Hz	
Elförbrukning vid användning	930 W	
Strömförbrukning i off-mode (W)	0 W	
Strömförbrukning i standby-läge (W)	0 W	
Tid som krävs för att utrustningen ska nå den tillämpliga låga effekten	N/A	

INNAN ENHETEN TAS I BRUK FÖRSTA GÅNGEN

1. Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Ta bort klistermärken, skyddsfolie eller plast från apparaten.
2. Rengör enheten med en fuktig trasa. Använd aldrig hårda och slipande rengöringsmedel, skrubbkudde eller stålull, som skadar enheten.
3. Låt alla delar torka helt eller torka dem med en handduk.
4. Vira ut sladden från sladdförvaringen längst ner på enheten.
5. Placera alltid apparaten på en stabil, platt, värme- och fuktbeständig yta.
6. Tryck in **smulbrickan A7** helt på baksidan av enheten.
7. Dra **nedsänkningsspaken A1** hela vägen upp till det övre läget
8. Vrid **rostningsreglaget A4** till den lägsta inställningen.

9. Se till att ingenting är i brödrostfacket **A❷**.
10.Sänk **nedsänkingsspaken A❶** hela vägen till det nedre läget tills det låses på plats.
11.Upprepa föregående stegen för att försäkra dig om att apparaten har desinficerats korrekt.
12.Låt enheten svalna
13.Apparaten är redo att användas.
OBS! När anordningen värms upp för första gången kan den utsödra lite rök eller lukt. Det är normalt precis som för många uppvärmningsanordningar. Det påverkar inte anordningens säkerhet.

ANVÄNDNING

1. Tryck in **smulbrickan A❼** helt på baksidan av enheten.
2. Dra **nedsänkningsspaken A❶** hela vägen upp till det övre läget
3. Sätt strömkabeln i ett vägguttag.
4. Rikta in **rostningsreglaget A❹** till önskad inställning.
5. Placera brödskivan i **rostningsfacket A❷**
6. Sänk **nedsänkingsspaken A❶** hela vägen till det nedre läget tills det låses på plats.
7. Medan brödrosten är igång är det möjligt att göra toasten ljusare eller mörkare genom att vrida på bryningsreglaget **A❹**.
8. Rostningen kan avslutas när som helst genom att trycka på stoppknappen **A❸**.
9. När rostningsinställningen har uppnåtts kommer nedsänkningsspaken automatiskt att skjutas upp till det övre läget.
10.Ta försiktigt bort brödskivan från rostningsfacket.

Andra inställningar

Använd **upptiningsknappen A❻** för att tina upp frysta brödskivor.

- För att rosta frysta brödskivor som precis tagits ut ur kylen, placera brödskivorna i brödfacken **A❷** och välj önskad rostningsinställning **A❹**. Tryck ner styrspaken **A❶** och tryck sedan på DEFROST-knappen **A❻**.

Använd **återuppvärmningsknappen A❺** för att värma upp brödskivan igen

- För att värma upp brödskivan som redan rostats ska du lägga brödskivan i brödfacket **A❷** och välja önskad bryningsinställning **A❹**, trycka ner styrspaken **A❶** och trycka sedan på REHEAT-knappen **A❺**.

⚠ VARNING

- Använd aldrig en gaffel eller bestick med vassa kanter för att ta bort brödskivor.

⚠ OBSERVERA

- Rosta inte maten med extremt rinnande ingredienser såsom smör.
- Rostningsfacket **A❷** kan endast rosta en vanlig brödskiva. Försök inte lägga in skivor som är för tjocka.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör apparaten efter varje användning.

1. Ta ur **strömkabeln** från eluttaget.
2. Låt apparaten svalna när den har använts.
3. Rengör apparatens utsida med en fuktig mjuk trasa och torka torrt. Sänk aldrig ner motorenheten i vatten.
4. Dra ut **smulbrickan A❼** och rengör noggrant.
5. Tryck in **smulbrickan A❼** helt på baksidan av enheten.
6. Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.
7. När den inte används eller förvaras kan nätsladden lindas runt sladdförvaringen under enhetens bas.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Nedsänkningsspaken A❶ låser sig inte.	Apparaten är inte ansluten.	Sätt strömkabeln i ett vägguttag.
Den rostade brödskivan är för mörk.	Rostningsinställningen var för högt inställd.	Sänk rostningsinställningen.
Brödskivan centreras inte automatiskt.	Brödskivan är för tunn.	Lägg en tjockare skiva i rostningsfacken A❷.

KASSERING



Den överstrukna soptunna-symbolen innebär att denna produkt inte ska kastas med vanligt hushållsavfall. Elektroniskt och elektriskt utrustning som inte ingår i den selektiva sorteringen kan vara potentiellt farlig för miljön och människors hälsa på grund av närvaron av farliga ämnen. Vänligen kasta ansvarsfullt på en godkänd avfalls- eller återvinningsanläggning.

För reservdelar och mer information om apparaten, besök www.princesshome.eu

PL Instrukcja obsługi

Opiekacz Wave

Główne części (patrz rysunek A)

❶ Dźwignia
❷ Otwór
❸ Przycisk stop
❹ Pokrętło regulacji przyrumienienia
❺ Przycisk podgrzewania
❻ Przycisk odmrażania
❼ Wyjmowana tacka na okruszki

BEZPIECZEŃSTWO

Symbole bezpieczeństwa

Symbol	Opis
	Oznaczenie gorącej powierzchni. Dotknięcie może spowodować oparzenia. Nie dotykać.
	Ostrzeżenie: Nie zakrywać

Środki ostrożności

⚠ OSTRZEŻENIE

Zagrożenie bezpieczeństwa wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem:

- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od

8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli widoczne są na nim ślady uszkodzeń lub wad. Zawsze należy natychmiast wymienić uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Nigdy nie dokonuj żadnych regulacji urządzenia. Regulacje mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i prawidłowe działanie urządzenia.
- Do urządzenia nie wolno wkładać zbyt dużych produktów spożywczych, opakowań z folii metalowej ani przyborów kuchennych.
- Nie próbuj wyjmować jedzenia, gdy urządzenie jest podłączone do prądu.
- Nie używać na zewnątrz.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem z powodu zwarcia:

- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli samo urządzenie lub kabel zasilania są w zauważalny sposób uszkodzone lub wadliwe. Niezwłocznie wymień uszkodzone/wadliwe urządzenie lub kabel zasilania lub skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- Należy uważać, by nie zalać kabla zasilania.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nigdy nie otwieraj urządzenia. Urządzenie może być otwierane w celu przeprowadzenia konserwacji wyłącznie

przez autoryzowanego technika.
- Nigdy nie należy samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Należy zawsze zlecać wymianę kabla zasilającego producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.
- Nigdy nie podnoś urządzenia za kabel zasilający. Podnoszenie urządzenia za kabel zasilający może spowodować jego uszkodzenie. Urządzenie należy podnosić tylko trzymając je za podstawę.
- Odłącz kabel zasilający, gdy urządzenie nie jest używane lub jest pozostawione bez nadzoru oraz przed czyszczeniem.
- Przed użyciem sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia jest zgodne z napięciem sieciowym.
- Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub równie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożeń.
- Nigdy nie przemieszczaj urządzenia, ciągnąc za kabel, i upewnij się, że kabel nie zaplątuje się.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu przegrzania:
- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło i wilgoć powierzchni. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie pod nadzorem. Po wyjściu z pomieszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć kabel zasilający z gniazdka.
- Nigdy nie używaj urządzenia z programatorem, zegarem, oddzielnym systemem zdalnego sterowania lub innym urządzeniem, które włącza urządzenie automatycznie.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem. Podczas używania urządzenie mocno się nagrzewa. Dopilnuj, aby przestrzeń za urządzeniem nie była zastawiona rzeczami, zasłonięta itp.
- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródła ciepła.
- Jeśli toster jest przykryty lub dotyka podczas pracy materiałów łatwopalnych, takich jak zasłony, kotary, ściany itp., może to spowodować pożar.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu zwarcia:

- Nigdy nie upuszczaj urządzenia i unikaj uderzeń. Nadmierne wibracje mogą prowadzić do poluzowania połączeń i wpływać na prawidłowe działanie urządzenia. Jeżeli urządzenie zostało upuszczone, należy zaprzestać jego używania.
- Nigdy nie podłączaj urządzenia do gniazdka z użyciem przedłużacza.
- Nie podłączaj żadnego innego urządzenia o dużym poborze mocy do tej samej grupy.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, po awarii albo uszkodzeniu w jakikolwiek sposób. Zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji.

Zagrożenie udławieniem plastikowym opakowaniem:
- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się opakowaniem.. Należy trzymać opakowanie z dala od dzieci.

⚠ PRZESTROGA

Zagrożenie poparzeniem z powodu wysokiej temperatury:
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie należy dotykać nagrzanych powierzchni w trakcie lub bezpośrednio po użyciu urządzenia. Nagrzane powierzchnie mogą wydzielać ciepło resztkowe. Przed wszelkimi czynnościami należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Nie dotykaj gorącej powierzchni urządzenia (takiej jak dysza pary lub stalowa siatka). Użyj uchwytu lub gałek.

Ryzyko potknięcia się o luźno zwisające/leżące kable:
- Nigdy nie układaj kabla zasilania tak, aby ktoś mógł się o niego potknąć lub niechcący za niego pociągnąć.
- W celu zabezpieczenia przed pożarem, porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami ciała nie zanurzaj przewodu, wtyczek ani innych części elektrycznych w wodzie lub innych płynach.
- Aby zmniejszyć ryzyko wynikające z zaplątania się lub potknięcia o dłuższy przewód, urządzenie jest wyposażone w krótki przewód zasilający.

NOTYFIKACJA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia:

- Urządzenie musi być umieszczone na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Podczas czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Nie wolno wsadzać urządzenia do zmywarki.
- Podczas używania nigdy nie stawiaj urządzenia blisko krawędzi blatu. W trakcie pracy urządzenie wibruje, wskutek czego może się przesuwać. Urządzenie zawsze stawiaj na stabilnej, płaskiej powierzchni, odpornej na ciepło i wilgoć.

PRZEDMOWA

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia.
Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś(-aś) i zrozumiałeś(-aś) instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika.
Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została zredagowana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są dokumentami przetłumaczonymi.

Symbole ogólne

Symbol	Opis
CE	Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.
	Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004.
	Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.
	Dotyczy Francji: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Dotyczy Włoch: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.

	Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmyDer Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jestchroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może byćużywane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważnąumowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowanefirmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie RepublikiFederalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osobytrzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danychzawierającej podręcznik.

OPIS URZĄDZENIA

Przeznaczenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.
Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- pensjonaty Bed and Breakfast

Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

Specyfikacja techniczna

Nazwa urządzenia	Opiekacz Wave	
Numer artykułu	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Zasilanie	220-240V 50~60Hz	
Zużycie energii podczas pracy	930 W	
Pobór mocy w trybie wyłączenia (W)	0 W	
Pobór mocy w trybie czuwania (W)	0 W	
Czas potrzebny na osiągnięcie przez urządzenie odpowiedniej niskiej mocy	NIE DOTYCZY	

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Wyjmij urządzenie i akcesoria z opakowania. Usuń naklejki, folię ochronną lub plastik z urządzenia.
2. Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrych i ścierających środków czyszczących, gąbki do szorowania ani drucianej włóczki, które uszkadzają urządzenie.
3. Pozwól, aby wszystkie części całkowicie wyschły lub wytrzyj je ręcznikiem.
4. Wyjmij przewód ze schowka w dolnej części urządzenia.
5. Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło i wilgoć powierzchni.
6. Wciśnij **tackę na okruchy A❼** w tył urządzenia.
7. Pociągnij **dźwignię A❶** do pozycji górnej.
8. Przekręć **pokrętło regulacji przyrumienienia A❹** na najniższe ustawienie.
9. Upewnij się, że w szczelinie na pieczywo nie ma niczego **A❷**.
10. Pociągnij **dźwignię A❶** w dół, aż zablokuje się na swoim miejscu.
11. Powtórz poprzednie kroki, aby upewnić się, że urządzenie zostało prawidłowo zdezynfekowane.
12. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia.
13. Urządzenie jest gotowe do użycia.

Uwaga: podczas pierwszego nagrzewania z urządzenia może wydobywać się dym lub nieprzyjemny zapach. Jest to normalne w przypadku wielu urządzeń grzewczych. Nie ma to wpływu na bezpieczeństwo urządzenia.

UŻYTKOWANIE

1. Wciśnij **tackę na okruchy A7** w tył urządzenia.
2. Pociągnij **dźwignię A1** do pozycji górnej.
3. Podłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.
4. Ustaw **pokrętło regulacji przyrumienienia A4** na żądane ustawienie.
5. Umieść tosty w **otworze A2**.
6. Pociągnij **dźwignię A1** w dół, aż zablokuje się na swoim miejscu.
7. Podczas pracy opiekacza można zmniejszyć lub zwiększyć stopień przyrumienienia, obracając pokrętło regulacji **A4**.
8. Proces opiekania można przerwać, naciskając przycisk stop **A3**.
9. Po osiągnięciu stopnia zarumienienia dźwignia automatycznie podniesie się z powrotem do górnego położenia.
10. Ostrożnie wyjmij tosty z otworu tostera.

Inne ustawienia

Użyj **przycisku odmrażania A6**, aby odmrozić zamrożony chleb.

- Aby opiekać zamrożony chleb wyjęty z lodówki, włóż go do otworów **A2** i wybierz żądany poziom przyrumienienia **A4**. Naciśnij w dół dźwignię sterującą **A1** i następnie naciśnij przycisk ROZMRAŻANIE **A6**.

Użyj **przycisku podgrzewania A5**, aby podgrzać chleb.

- W celu podgrzania już opieczonego chleba umieść go w otworach **A2** i wybierz żądany poziom przyrumienienia **A4**. Naciśnij w dół dźwignię sterującą **A1**, a następnie naciśnij przycisk PODGRZEWANIA **A5**.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Do wyjmowania tostów nigdy nie używaj widelca ani przyborów o ostrych krawędziach.

⚠ PRZESTROGA

- Nie opiekaj żywności zawierającej płynne składniki, takie jak masło.
- Otwór tostera **A2** jest przeznaczony wyłącznie do standardowych kromek chleba. Nie wkładaj zbyt grubych kromek do urządzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Wyczyść urządzenie po każdym użyciu.

1. Odłącz kabel **zasilający** od gniazdka elektrycznego.
2. Poczekaj, aż urządzenie po użyciu całkowicie ostygnie.
3. Wyczyść zewnętrzną część urządzenia wilgotną, miękką ściereczką i wytrzyj do sucha. Nigdy nie zanurzaj silnika w wodzie.
4. Wyciągnij **tackę na okruszki A7** i wyczyść ją dokładnie.
5. Wciśnij **tackę na okruchy A7** w tył urządzenia.
6. Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
7. Gdy urządzenie nie jest używane lub jest przechowywane, przewód zasilający można owinąć wokół schowka pod podstawą urządzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Dźwignia **A1** nie zablokuje się na swoim miejscu.	Urządzenie nie jest podłączone do prądu	Podłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.

Tost jest zbyt przyrumieniony.	Stopień przyrumienienia został ustawiony na zbyt wysoki poziom.	Obniż stopień przyrumienienia.
Chleb nie jest umieszczany w środku automatycznie.	Kromka chleba jest zbyt cienka.	Umieść grubszą kromkę chleba w otworach opiekacza **A❷**.

UTYLIZACJA



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

Więcej informacji na temat urządzenia, w tym informacje o częściach zamiennych, są dostępne tutaj www.princesshome.eu

CS Uživatelská příručka

Vlnový topinkovač

Hlavní součásti (viz obr. A)

❶ Zakládací páka
❷ Štěrbina na toasty
❸ Tlačítko zastavení
❹ Ovladač opečení
❺ Tlačítko rozpečení
❻ Tlačítko rozmrazování
❼ Vyjímatelný tác na drobky

BEZPEČNOST

Bezpečnostní symboly

Symbol	Popis
	Signalizace horkého povrchu. Kontakt může způsobit popáleniny. Nedotýkejte se.
	Varování: Nezakrývejte

Bezpečnostní opatření

⚠ VAROVÁNÍ

Bezpečnostní riziko z důvodu nezamýšleného využití:

- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se

bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

- Spotřebič používejte pouze tak, jak je uvedeno v této příručce.
- Ignorováním bezpečnostních pokynů není výrobce zodpovědný za škody.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud nese viditelné známky poškození nebo vad. Poškozený či vadný spotřebič neprodleně vyměňte.
- Na spotřebiči neprovádějte žádné změny. Úpravy mohou mít vliv na bezpečnost, záruku a správný chod.
- Do spotřebiče se nesmí vkládat příliš velké potraviny, obaly z kovové fólie ani náčiní.
- Nepokoušejte se vyjmout potraviny, když je spotřebič zapojen do zásuvky.
- Nepoužívejte venku.

Riziko zásahu elektrickým proudem z důvodu zkratu:

- Spotřebič nikdy nepoužívejte, pokud jsou na něm nebo na napájecím kabelu viditelné známky poškození či závady. Poškozený nebo vadný spotřebič nebo napájecí kabel vždy okamžitě vyměňte nebo kontaktujte zákaznický servis.
- Vždy se vyvarujte rozlití na napájecí kabel.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Spotřebič neotevírejte. Spotřebič smí otevřít pouze autorizovaný technik za účelem údržby.
- Nevyměňujte napájecí kabel sami. Napájecí kabel nechte vyměnit výrobcem, jeho servisním zastoupením nebo jinou osobou s odpovídající kvalifikací.
- Spotřebič nezvedejte za napájecí kabel. Zvedání spotřebiče za napájecí kabel může napájecí kabel poškodit. Spotřebič vždy zdvihejte za základnu.
- Vždy odpojte napájecí kabel, pokud spotřebič nepoužíváte nebo je bez dozoru, a před čištěním.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče odpovídá napětí vaší elektrické sítě.

- Do větracích otvorů nikdy nevkládejte žádné předměty.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo nebezpečí.
- Nepřesunujte přístroj taháním za kabel a ujistěte se, že kabel není zamotán.

Riziko požáru z důvodu přehřátí:
- Spotřebič musí být vždy umístěn na stabilním, rovném povrchu odolávajícím vysoké teplotě a vlhkosti. Spotřebič nenechávejte běžet bez dozoru. Spotřebič používejte pouze pod dozorem. Při odchodu z místnosti spotřebič vypněte a vypojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte s programátorem, časovačem, samostatným systémem dálkového ovládání nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapíná.
- Spotřebič nikdy neumísťujte přímo pod zásuvku. Během používání může dojít k zahřátí spotřebiče. Zadní stranu spotřebiče vždy chraňte před jakýmikoli předměty.
- Spotřebič nikdy neumisťujte do blízkosti zdroje tepla.
- Pokud jsou topinkovače při provozu zakryté nebo se dotýkají hořlavého materiálu, včetně závěsů, záclon, stěn a podobně, může dojít k požáru.

Riziko požáru z důvodu zkratu:
- Zamezte pádu spotřebiče a otřesům. Nadměrné vibrace mohou způsobit uvolnění spojů a ovlivnit tak správné fungování spotřebiče. Pokud došlo k pádu spotřebiče, nadále jej nepoužívejte.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte s prodlužovacím kabelem.
- Ke stejné skupině nikdy nepřipojujte další spotřebiče s vysokou spotřebou energie.
- Nepoužívejte žádný spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou, nebo po závadě spotřebiče či jeho poškození jakýmkoli způsobem. Vraťte spotřebič do nejbližšího autorizovaného servisního střediska pro kontrolu, opravu nebo nastavení.

Nebezpečí udušení způsobené plastovým obalem:
- Nikdy nenechávejte děti, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Riziko popálení z důvodu tepla:
- Nad dětmi je třeba dohlížet, aby si se spotřebičem nehrály.
- Nikdy se nedotýkejte horkých povrchů během používání nebo krátce po něm. Horké povrchy mohou být vystaveny zbytkovému teplu. Před manipulací se spotřebičem jej nechte zcela vychladnout.
- Nedotýkejte se horkých povrchů spotřebiče (jako jsou párovací tryska a právě vařící ocelová síťka). Používejte rukojeti nebo ovládací knoflíky.

Nebezpečí zakopnutí o volné kabely:
- Nikdy nenechávejte napájecí kabel viset tak, aby o něj někdo mohl zakopnout nebo za něj náhodně zatáhnout.
- Z důvodu zabránění požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob nikdy neponořujte kabel, zástrčky ani jiné elektrické části do vody nebo jiných kapalin.
- Spotřebič je vybaven krátkou napájecí šňůrou, a to z toho důvodu, aby se snížilo riziko zamotání do delší šňůry nebo zakopnutí o ni.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození spotřebiče:
- Přístroj musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky, které mohou spotřebič při čištění poškodit.
- Spotřebič nikdy nevkládejte do myčky.
- Spotřebič během používání nikdy nestavte do blízkosti okraje pracovní desky. Během používání může docházet k vibracím, které mohou způsobit pohyb spotřebiče. Spotřebič vždy pokládejte na stabilní a rovný povrch odolný proti teplu a vlhkosti.

PŘEDMLUVA

O tomto dokumentu

Tato uživatelská příručka uvádí veškeré informace pro správné, bezpečné a efektivní používání spotřebiče. Než začnete spotřebič používat, je třeba si přečíst veškeré pokyny v této uživatelské příručce a ujistit se, že jim správně rozumíte.

Tuto uživatelskou příručku vždy uchovávejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro budoucí použití.

Původní pokyny

Tato příručka je původně vypracována v angličtině. V případě veškerých dalších jazyků se jedná o překlad.

Obecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnýmievropskými předpisy nebo směrnicemi.
	Tento symbol slouží v Evropské unii k označení materiálůurčených pro kontakt s potravinami, jak definuje nařízení ES č.1935/2004.
	Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona jemezinárodně uznávaný symbol používaný k označenírecyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný anení ochrannou známkou.
	Ve Francii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.
	V Itálii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.
	Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der GrünePunkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětověchráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouzezákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu opoužívání ochranné známky, nebo společnosti zabývající senakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí toi pro reprodukci loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediíchnebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.

POPIS SPOTŘEBIČE

Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen pouze k použití ve vnitřních prostorách.
Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí, nekomerční použití.
Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných oblastech jako např.:

- kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- zemědělské usedlosti;
- pro klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostorech;
- prostředí typu penzion.

Jiné použití spotřebiče, než je popsané v této uživatelské příručce, se považuje za nesprávné použití, které může vést ke zranění, poškození spotřebiče a zneplatnění záruky.

Technické specifikace

Název spotřebiče	Vlnový topinkovač	
Číslo položky	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Napájení	220-240V 50~60Hz	
Spotřeba energie při používání	930 W	
Spotřeba energie ve vypnutém stavu (W)	0 W	
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (W)	0 W	
Doba potřebná k tomu, aby zařízení dosáhlo použitelného nízkého výkonu	NEUPLATŇUJE SE	

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Vyjměte přístroj a příslušenství z krabice. Odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast z přístroje.
2. Čistěte zařízení vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní a abrazivní čistící prostředky, drsný

houbičku nebo ocelovou vlnu, které by mohly zařízení poškodit.
3. Nechte všechny části úplně uschnout nebo je usušte utěrkou.
4. Odviňte kabel z úložného prostoru pro kabel ve spodní části spotřebiče.
5. Spotřebič musí být vždy umístěn na stabilním, rovném povrchu odolávajícím vysoké teplotě a vlhkosti.
6. Zatlačte **tác na drobkyA7** až do zadní části spotřebiče.
7. Vytáhněte **zakládací pákuA1** až do horní polohy.
8. Otočte **ovladačem opečení A4** do nejnižšího nastavení.
9. Ujistěte se, že v přihrádce na toasty není nic **A2**.
10. Stáhněte **zakládací pákuA1** až do aretace v dolní poloze.
11. Opakujte předchozí kroky, aby byl spotřebič řádně vydenzinfikován.
12. Nechte spotřebič vychladnout.
13. Spotřebič je připraven k použití.

Poznámka: při prvním zahřátí může ze spotřebiče vycházet mírný kouř nebo zápach. To je u mnoha topných zařízení běžný jev. Vliv na bezpečnost spotřebiče to však nemá.

POUŽITÍ

1. Zatlačte **tác na drobkyA7** až do zadní části spotřebiče.
2. Vytáhněte **zakládací pákuA1** až do horní polohy.
3. Připojte napájecí kabel do elektrické zásuvky.
4. Otočte **ovladačem opečení A4** do požadovaného nastavení.
5. Vložte chléb do **štěrbiny na toasty A2**.
6. Stáhněte **zakládací pákuA1** až do aretace v dolní poloze.
7. Během provozu topinkovače je možné upravit stupeň opečení topinek na světlejší nebo tmavší otáčením ovládacího knoflíku pro regulaci opékání **A4**.
8. Proces opékání lze kdykoliv ukončit stisknutím tlačítka stop **A3**.
9. Až bude dosaženo nastaveného opečení, zakládací páka se automaticky vysune zpět do horní polohy.
10. Opatrně vyjměte chléb ze štěrbiny toustovače.

Další nastavení

K rozmrazování zmrazeného chleba použijte **tlačítko rozmrazování A6**.

- Chcete-li opečít mražený chléb právě vytažený z lednice, vložte chléb do otvorů pro chléb **A2** a vyberte požadované nastavení opékání **A4**. Stiskněte páku ovládání **A1** dolů a poté stiskněte tlačítko ROZMRAZENÍ **A6**.

K ohřátí chleba použijte **tlačítko ohřátí A5**.

- Chcete-li znovu ohřát již opečený chléb, vložte opečený chléb do otvorů pro chléb **A2** a vyberte požadované nastavení opékání **A4**. Stiskněte páku ovládání **A1** dolů a poté stiskněte tlačítko OHŘÁT **A5**.

⚠ VAROVÁNÍ

- K vyjmutí toastu nikdy nepoužívejte vidličku nebo jiné náčiní s ostrými hranami.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Neopekávejte potraviny s extrémně tekutými složkami, jako je máslo.
- Slot na topinky **A2** je určen pouze pro běžné plátky chleba. Nevkládejte příliš tlusté plátky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Po každém použití spotřebič vyčistěte.

1. Vypojte **napájecí kabel** z elektrické zásuvky.
2. Po použití nechte spotřebič vychladnout.
3. Vnější část spotřebiče otřete měkkým vlhkým hadříkem a utřete dosucha. Nikdy neponořujte motorovou jednotku do vody.

4. Vytáhněte **tác na drobky A7** a důkladně jej vyčistěte.
5. Zatlačte **tác na drobkyA7** až do zadní části spotřebiče.
6. Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
7. Pokud spotřebič nepoužíváte nebo jej skladujete, můžete napájecí kabel navinout kolem úložného prostoru pod základnou spotřebiče.

ŘEŠENÍ PROBÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Zakládací páka **A1** se nearetuje.	Zařízení není zapojeno do zásuvky.	Připojte napájecí kabel do elektrické zásuvky.
Opečený chléb je příliš tmavý.	Bylo nastaveno příliš silné opečení.	Nastavte opečení na nižší stupeň.
Chléb není automaticky vycentrován.	Plátek chleba je příliš tenký.	Vložte silnější plátek chleba do slotů na toast **A2**.

LIKVIDACE

Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odneste je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

Náhradní díly a další informace o spotřebiči naleznete na www.princesshome.eu.

(SK) Používateľská príručka

Vlnový toaster

Hlavné časti (pozri obrázok A)

1. Páka nakladania
2. Otvor na toasty
3. Tlačidlo zastavenia
4. Ovládací gombík úrovne opečenia
5. Tlačidlo opätovného ohrevu
6. Tlačidlo rozmrazovania
7. Odnímateľný zásobník na omrvinky

BEZPEČNOSŤ

Bezpečnostné symboly

Symbol	Popis
	Ukazovateľ horúceho povrchu. Kontakt môže spôsobiť popáleniny. Nedotýkajte sa.
	VAROVANIE: Nezakrývať

Bezpečnostné opatrenia

⚠ VAROVANIE

Bezpečnostné riziko v dôsledku neúmyselného použitia:

- Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smejú detí staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Spotrebič používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na použitie.
- Nepočúvaním bezpečnostných inštrukcií nemôže výrobca byť zodpovedný za škody
- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak má viditeľné známky poškodenia alebo závad. Poškodený alebo chybný spotrebič vždy okamžite vymeňte.
- Na spotrebiči nikdy nevykonávajte žiadne úpravy. Úpravy môžu ovplyvniť bezpečnosť, záruku a správnu prevádzku.
- Do zariadenia sa nesmú vkladať nadrozmerné potraviny, obaly z hliníkovej fólie alebo riad.
- Nepokúšajte sa odstrániť potraviny, keď je zariadenie pripojené k sieti.
- Nepoužívajte vonku.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku skratu:

- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak sú na spotrebiči alebo napájacom káble viditeľné známky poškodenia alebo chýb. Poškodený alebo chybný spotrebič alebo napájací kábel vždy okamžite vymeňte alebo kontaktujte zákaznícky servis.
- Predchádzajte vždy rozliatiu na napájací kábel.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapalin
- Spotrebič nikdy neotvárajte. Spotrebič môže otvárať iba autorizovaný technik za účelom údržby.

- Nikdy nevymieňajte napájací kábel sami. Napájací kábel vždy nechajte vymeniť u výrobcu, jeho servisného zástupcu alebo podobne kvalifikovanej osoby.
- Spotrebič nikdy nedvíhajte za napájací kábel. Zdvíhanie spotrebiča za napájací kábel môže poškodiť napájací kábel. Spotrebič zdvíhajte len za podstavec
- Vždy odpojte napájací kábel, keď sa spotrebič nepoužíva alebo je bez dozoru a pred čistením.
- Pred použitím vždy skontrolujte, či sa napätie uvedené na typovom štítku vášho spotrebiča zhoduje s napätím v elektrickej sieti.
- Do vetracích otvorov nikdy nevkladajte žiadne predmety.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo rovnako kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu
- Nikdy nepremiestňujte zariadenie ťahaním za kábel a uistite sa, že kábel nie je zamotaný.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku prehriatia:
- Spotrebič vždy umiestnite na stabilný, rovný povrch odolný voči teplu a vlhkosti. Nikdy nenechávajte spotrebič počas používania bez dozoru. Spotrebič používajte iba pod dohľadom. Keď opúšťate miestnosť, vypnite spotrebič a vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte s programátorom, časovačom, samostatným systémom diaľkového ovládania alebo iným zariadením, ktoré spotrebič zapína automaticky.
- Nikdy neumiestňujte spotrebič priamo pod elektrickú zásuvku. Spotrebič sa môže počas používania zahriať. Vždy udržujte zadnú stranu spotrebiča ďalej od akýchkoľvek predmetov.
- Spotrebič nikdy neumiestňujte do blízkosti zdroja tepla.
- Požiar môže vzniknúť, ak sú toastery počas prevádzky zakryté alebo sú v kontakte so zápalným materiálom, vrátane závesov, záclon, stien a podobne.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku skratu:
- Spotrebič nikdy nehádžte na zem ani doň neudierajte. Nadmerné vibrácie môžu viesť k uvoľneniu spojov a môžu ovplyvniť správnu funkciu spotrebiča. Spotrebič prestaňte používať, ak vám spadol na zem.

- Spotrebič nikdy nepoužívajte s predlžovacím káblom.
- Do rovnakej skupiny nikdy nepripájajte žiadny iný spotrebič s vysokou spotrebou energie.
- Neoperujte žiadny spotrebič s poškodeným káblom alebo zástrčkou alebo po tom, ako spotrebič nefunguje alebo bol akýmkoľvek spôsobom poškodený. Vráťte spotrebič do najbližšieho autorizovaného servisného strediska na preskúmanie, opravu alebo úpravu.

Nebezpečenstvo udusenia plastovým obalom:
- Deti nikdy nenechávajte hrať sa s obalovým materiálom. Obalový materiál uchovávajte vždy mimo dosahu detí.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku tepla:
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Nikdy sa nedotýkajte horúcich povrchov v čase používania alebo krátko po ňom. Horúce povrchy môžu byť vystavené zvyškovému teplu. Pred manipuláciou so spotrebičom ho nechajte vždy vychladnúť.
- Nedotýkajte sa horúceho povrchu spotrebiča (ako sú naparovač a práve variaci oceľový sitko). Používajte rukoväte alebo gombíky.

Nebezpečenstvo zakopnutia v dôsledku uvoľnených káblov:
- Nikdy nenechávajte napájací kábel visieť tak, aby oň mohol niekto zakopnúť alebo ho omylom vytiahnuť.
- Na ochranu pred požiarom, elektrickým šokom a zranením osôb neponárajte kábel, zástrčky ani iné elektrické časti do vody alebo iných kvapalín.
- Krátky napájací kábel je určený na zníženie rizík vyplývajúcich zo zamotania sa do dlhšieho kábla alebo zakopnutia oň.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia spotrebiča:
- Zariadenie musí byť umiestnené na stabilnej a rovnej ploche.
- Pri čistení nikdy nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť spotrebič.

- Spotrebič nikdy nevkladajte do umývačky riadu.
- Počas používania spotrebič nikdy nepokladajte do blízkosti okraja pracovnej dosky. Počas používania môže dôjsť k vibráciám, ktoré môžu spôsobiť pohyb spotrebiča. Spotrebič vždy položte na stabilný a rovný povrch, ktorý je odolný voči teplu a vlhku.

PREDSLOV

O tomto dokumente

Tento návod na použitie obsahuje všetky informácie pre správne, bezpečné a efektívne používanie spotrebiča.

Pred použitím spotrebiča sa uistite, že ste si úplne prečítali a pochopili pokyny v tomto návode na použitie. Tento návod na použitie vždy uschovajte na bezpečnom mieste v blízkosti spotrebiča na budúce použitie.

Pôvodné pokyny

Tento návod je pôvodne napísaný v angličtine. Všetky ostatné jazyky vznikli preložením pôvodného návodu.

Všeobecné symboly

Symbol	Popis
CE	Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.
	Tento symbol sa používa na označenie materiálov určených na styk s potravinami v Európskej únii, ako je definované v nariadení (ES) č. 1935/2004.
	Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.
	Platné pre Francúzsko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.
	Platné pre Taliansko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.
	The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce zaoberajú sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciu loga tretími stranami v slovníku,encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnúpríručku.

POPIS SPOTREBIČA

Určené použitie

Tento spotrebič je určený len na použitie v interiéri.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce, nekomerčné použitie.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných zariadeniach, ako sú:

- kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- farmárske domy,
- klientmi v hoteloch, moteloch a iných prostrediach rezidenčného typu,

- prostrediach typu nocľah s raňajkami.

Akékoľvek iné použitie spotrebiča, ako je popísané v tomto návode na použitie, sa považuje za nesprávne použitie a môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia a stratu záruky.

Technické špecifikácie

Názov spotrebiča	Vlnový toaster	
Číslo tovaru	01.142337.01.001	01.142358.01.001
Zdroj napätia	220-240V 50~60Hz	
Spotreba energie pri používaní	930 W	
Spotreba energie vo vypnutom režime (W)	0 W	
Spotreba energie v pohotovostnom režime (W)	0 W	
Čas potrebný na to, aby zariadenie dosiahlo platný nízky výkon	NEUPLATŇUJE SA	

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Vytiahnite zariadenie a príslušenstvo z krabice. Odstráňte samolepky, ochrannú fóliu alebo plast z prístroja.
2. Čistite zariadenie vlhkou handrou. Nikdy nepoužívajte agresívne a abrazívne čistiace prostriedky, drsný húbik ani oceľovú vlnu, ktoré by mohli zariadenie poškodiť.
3. Nechajte všetky časti úplne vyschnúť alebo ich vysušte utierkou.
4. Odviňte kábel z úložného priestoru na kábel v spodnej časti zariadenia.
5. Spotrebič vždy umiestnite na stabilný, rovný povrch odolný voči teplu a vlhkosti.
6. Zatlačte **zásobník na omrvinky A7** až do zadnej časti zariadenia.
7. Vytiahnite **páku nakladania A1** úplne do hornej polohy
8. Otočte gombík **regulácie úrovne opečeniaA4** na najnižšie nastavenie.
9. Uistite sa, že v priehradke na topánky nie je nič **A2**.
10. Spustite nakladaciu páku **A1** úplne nadol, kým sa nezaistí na mieste.
11. Zopakujte predchádzajúce kroky, aby ste zabezpečili správnu dezinfekciu spotrebiča.
12. Nechajte spotrebič vychladnúť.
13. Spotrebič je pripravený na použitie.

Poznámka: pri prvom zahriatí môže zariadenie vydávať mierny dym alebo zápach. Pri mnohých vykurovacích zariadeniach je to normálne. Nemá to vplyv na bezpečnosť vášho zariadenia.

POUŽÍVANIE

1. Zatlačte **zásobník na omrvinky A7** až do zadnej časti zariadenia.
2. Vytiahnite **páku nakladania A1** úplne do hornej polohy
3. Zapojte zásuvku do zástrčky.
4. Nastavte gombík **nastavenia úrovne opečenia A4** na požadované nastavenie.
5. Chlieb vložte do otvoru **na toasty A2**.
6. Spustite nakladaciu páku **A1** úplne nadol, kým sa nezaistí na mieste.
7. Počas prevádzky toastovača je možné upraviť opekanie toastov na svetlejšie alebo tmavšie otáčaním ovládacieho gombíka na reguláciu opekania **A4**.
8. Proces opekania môže byť kedykoľvek ukončený stlačením tlačidla stop **A3**.
9. Po dosiahnutí nastavenia urovne opečenia sa nakladacia páka automaticky vráti do hornej polohy.
10. Opatrne vyberte chlieb z otvoru hriankovača.

Ďalšie nastavenia

Na rozmrazenie zmrazeného chleba použite tlačidlo **Rozmraziť A6**.

- Ak chcete opekať mrazený chlieb práve vybratý z chladničky, vložte chlieb do slotov pre chlieb **A2** a

vyberte požadované nastavenie opaľovania **A4**. Stlačte ovládaciu páku **A1** nadol a potom stlačte tlačidlo ROZMRAZENIE **A6**.

Na ohrev chleba použite tlačidlo **OhrievanieA5**.

- Ak chcete znovu zohriať už opečený chlieb, vložte opečený chlieb do slotov pre chlieb **A2** a vyberte požadované nastavenie opaľovania **A4**. Stlačte ovládaciu páku **A1** nadol a potom stlačte tlačidlo ZOHRIAŤ **A5**.

⚠ VAROVANIE

- Na vyberanie hrianok nikdy nepoužívajte vidličku alebo náčinie s ostrými hranami.

⚠ UPOZORNENIE

- Neopekajte potraviny s extrémne tekutými ingredienciami, ako je maslo.
- Slot na toast **A2** je určený len na bežné plátky chleba. Nesnažte sa vkladať príliš hrubé plátky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Po každom použití spotrebič vyčistite.

1. Vytiahnite **napájací kábel** zo sieťovej zásuvky.
2. Spotrebič nechajte po použití vychladnúť.
3. Vonkajšiu časť spotrebiča vyčistite vlhkou, mäkkou handričkou a utrite do sucha. Motorovú jednotku nikdy neponárajte do vody.
4. Vytiahnite **zásobník na omrvinky A7** a dôkladne ho vyčistite.
5. Zatlačte **zásobník na omrvinky A7** až do zadnej časti zariadenia.
6. Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.
7. Ak sa napájací kábel nepoužíva alebo neskladuje, môže byť navinutý na úložný kábel pod základňou zariadenia.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Nakladacia páka **A1** sa nezaistí na mieste.	Spotrebič nie je zapojený.	Zapojte zásuvku do zástrčky.
Upečený chlieb je príliš tmavý.	Nastavenie úrovne opečenia bolo príliš vysoké.	Znížte nastavenie úrovne opečenia.
Chlieb nie je automaticky vycentrovaný.	Plátok chleba je príliš tenký.	Vložte hrubší plátok chleba do slotov na toast **A2**.

LIKVIDÁCIA

Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že tento výrobok sa nesmie likvodovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronické a elektrické zariadenia, ktoré nebudú likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadu.

Pre náhradné diely a ďalšie informácie o spotrebiči nájdete navštívne , prosím www.princesshome.eu.

PRINCESS®

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT **WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS**
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess | Swaardvenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu